



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/CN.4/1999/101
26 February 1999

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Пятьдесят пятая сессия
Пункт 19 предварительной повестки дня

КОНСУЛЬТАТИВНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО
В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

Положение в области прав человека в Камбодже

Доклад Специального представителя Генерального секретаря по правам человека в Камбодже
г-на Томаса Хаммарберга, представленный в соответствии с резолюцией 1998/60 Комиссии

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Введение	1 - 3	3
I. ОДИННАДЦАТАЯ И ДВЕНАДЦАТАЯ МИССИИ СПЕЦИАЛЬНОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА В КАМБОДЖЕ	4 - 20	3
А. Одиннадцатая миссия (23-30 октября 1998 года)	4 - 10	3
В. Двенадцатая миссия (9-21 января 1999 года) .	11 - 20	5
II. ОСНОВНЫЕ ВОПРОСЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ	21 - 147	7
А. Политически мотивированное насилие	21 - 35	7

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
В. Судебное разбирательство преступлений, совершенных "красными кхмерами"	36 - 44	12
С. Безнаказанность сотрудников полиции и военнослужащих	45 - 56	14
Д. Функционирование судебной системы	57 - 67	17
Е. пытки	68 - 71	20
Ф. Условия содержания в тюрьмах	72 - 84	21
Г. Права трудящихся	85 - 88	23
Н. ВИЧ/СПИД	89 - 94	24
И. Права женщин	95 - 104	25
Ж. Права детей	105 - 114	27
К. Права этнических меньшинств	115 - 120	30
Л. Права коренных народов	121 - 137	31
М. Земельные права	138 - 147	36
III. ВЫПОЛНЕНИЕ РЕКОМЕНДАЦИЙ	148 - 155	38
IV. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ	156 - 164	40

Приложение: Письмо первого и второго премьер-министров Камбоджи на имя
Генерального секретаря Организации Объединенных Наций от 21 июня
1997 года

Введение

1. В своей резолюции 1998/60 Комиссия по правам человека просила Генерального секретаря представить Комиссии на ее пятьдесят пятой сессии доклад о рекомендациях, внесенных Специальным представителем по вопросам, относящимся к его мандату. Настоящий доклад представляется в соответствии с этой просьбой и основывается на одиннадцатой и двенадцатой миссиях, осуществленных Специальным представителем соответственно в октябре 1998 и январе 1999 года. Как и предыдущие доклады, он охватывает гражданские, культурные, экономические, политические и социальные права. Его составление было завершено в середине февраля 1999 года.
2. Специальный представитель Генерального секретаря по правам человека в Камбодже Томас Хаммарберг двенадцать раз выезжал с официальными миссиями в Камбоджу с тех пор, как приступил к исполнению функций Специального представителя в мае 1996 года. Он представил доклады Комиссии по правам человека (E/CN.4/1997/85, E/CN.4/1998/95) и Генеральной Ассамблее (A/51/453, приложение; A/52/489, приложение; A/53/400, приложение).
3. После проведения пятьдесят четвертой сессии Комиссии по правам человека в апреле 1998 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 53/135 о положении в области прав человека в Камбодже, в которой она просила Генерального секретаря оказывать через своего Специального представителя помощь правительству в обеспечении защиты прав человека всего населения Камбоджи. В этой же резолюции Генеральная Ассамблея с признательностью приняла к сведению доклад Специального представителя (A/53/400, приложение) и приветствовала проведение национальных выборов. Ассамблея одобрила замечания Специального представителя в отношении того, что наиболее серьезные нарушения прав человека в Камбодже в период современной истории были совершены "красными кхмерами", и с озабоченностью отметила, что ни один лидер "красных кхмеров" не был привлечен к ответственности за свои преступления. Далее Ассамблея приветствовала назначение Генеральным секретарем в ответ на просьбу камбоджийских властей об оказании помощи в принятии мер в связи с совершенными в прошлом "красными кхмерами" серьезными нарушениями камбоджийского и международного права группы экспертов по изучению соответствующих доказательств и подготовке предложений в отношении дальнейших мер в качестве средства достижения национального примирения, укрепления демократии и решения вопроса об установлении личной ответственности.

II. ОДИННАДЦАТАЯ И ДВЕНАДЦАТАЯ МИССИИ СПЕЦИАЛЬНОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА В КАМБОДЖЕ

A. Одиннадцатая миссия (23-30 октября 1998 года)

4. Специальный представитель встречался с Его Величеством королем Нородом Сиануком; председателем национального собрания предыдущего состава и председателем Народной партии Камбоджи (НПК) Чеа Симом; и представителями правительства, включая второго премьер-министра Хун Сена и первого министра внутренних дел Со

Кхенга, а также членами Камбоджийского государственного комитета по правам человека. Он также встречался с начальником генерального штаба королевских вооруженных сил Камбоджи Ке Ким Яном. Специальный докладчик провел встречи с принцем Ранаритом в Бангкоке и другими лидерами Национального фронта за независимую, нейтральную, мирную и сотрудничающую Камбоджу (ФУНСИНПЕК) в Камбодже. Он имел беседы с представителями неправительственных организаций, членами дипломатического корпуса, представителями Организации Объединенных Наций и членами Международного комитета Красного Креста (МККК). Специальный представитель участвовал в работе очередного совещания руководителей находящихся в Камбодже миссий и учреждений Организации Объединенных Наций, на котором он выступил с информационным сообщением о своей миссии. Он также провел брифинги с послами ряда европейских стран в Бангкоке.

5. Что касается привлечения лидеров "красных кхмеров" к ответственности, то на каждой такой встрече Специальный представитель напоминал о письме первого и второго премьер-министров от июня 1997 года, в котором запрашивается помощь со стороны Организации Объединенных Наций (см. приложение), а также информировал о назначении Генеральным секретарем группы экспертов и кратко представлял ее членов. Он сообщал о подготовительной работе, проводимой этой группой в связи с предстоящим посещением ее членами Камбоджи. Специальный представитель разъяснял, что мандат группы заключается в оценке характера имеющихся доказательств и выяснении мнений лидеров и народа Камбоджи до вынесения рекомендаций Генеральному секретарю. Специальный представитель подчеркнул, в частности, что эти усилия предпринимаются в ответ на просьбу правительства и рассматриваются как добрая услуга Камбодже. Он отметил, что они являются лишь начальным этапом процесса, а не частью какого-либо гипотетического судебного разбирательства.

6. Специальный представитель получил подтверждение того, что все заинтересованные стороны оказывают непрерывную поддержку этим усилиям. Король сообщил о том, что по причине лечения он будет отсутствовать во время посещения Камбоджи группой экспертов в ноябре 1998 года, и просил Специального представителя передать ей его соображения и заверить ее в его поддержке. Хун Сен подтвердил свою готовность к всестороннему сотрудничеству и с удовлетворением констатировал, что по прошествии почти 20 лет эта инициатива начала реализовываться. Принц Ранарит и Чеа Сим также заявили Специальному представителю о своей поддержке. Координационным центром, призванным содействовать организации встреч группы со старшими должностными лицами правительства, был назначен Камбоджийский государственный комитет по правам человека.

7. Специальный представитель встретился с послами ряда государств, в том числе Китая, Соединенных Штатов, Австралии, Франции, Таиланда и Вьетнама. С послом Таиланда он обсудил организационные аспекты встреч группы в Бангкоке с министром иностранных дел, которые должны состояться в конце посещения группой Камбоджи. Посол отметил, что Таиланд проводит четкую политику сотрудничества в этом отношении.

8. Специальный представитель вновь посетил Камбоджийский центр документации. Он обсудил с директором Центра подготовительные мероприятия в связи с приездом группы.

9. Специальный представитель затронул вопрос о расследовании случаев, о которых сообщалось правительству, в том числе инцидента с применением гранат в марте 1997 года и убийств, совершенных в июле 1997 года. Была достигнута договоренность в отношении того, что в ходе своей следующей миссии Специальный представитель встретится с членами Камбоджийского комитета по правам человека для рассмотрения хода расследования этих случаев. Специальному представителю была адресована просьба оказать правительству содействие путем обеспечения международной экспертизы в рассмотрении камбоджийской системы правосудия и улучшении методики расследования уголовных дел, как это было рекомендовано в докладе двух экспертов по расследованию уголовных дел от апреля 1998 года. В ходе миссии Специальный представитель выпустил седьмой и последний доклад по вопросу о контроле за актами запугивания и насилия в ходе избирательной кампании.

10. Специальный представитель был озабочен резкими проявлениями расовой ненависти по отношению к этническим вьетнамцам, о чем свидетельствует недавнее убийство четырех этнических вьетнамцев. На встрече с лидерами оппозиции Специальный представитель выразил глубокую озабоченность в связи с антивьетнамскими выступлениями в ходе избирательной кампании и в последующий период. Специальный представитель имел встречи с послом Вьетнама и представителями Вьетнамской ассоциации и просил их представить подборку дальнейшей фактической информации по проблемам, с которыми сталкиваются этнические вьетнамцы.

В. Двенадцатая миссия (9-21 января 1999 года)

11. Специальный представитель встречался со старшими должностными лицами вновь сформированного правительства, в том числе с премьер-министром Хун Сенем, министром иностранных дел Хо Нам Хонгом; первым и вторым министром обороны Тие Банем и принцем Шириратом; первым и вторым министром внутренних дел Со Кхенгом и Ю Хокри; министром юстиции Ук Витхуном; министром по делам женщин и ветеранов Му Сокхуа; министром по охране окружающей среды Мок Маретом; государственным секретарем по вопросам образования Пок Таном; и членами Камбоджийского государственного комитета по правам человека. Он встретился также с председателем национального собрания принцем Ранаритом; членами Комиссии по правам человека и приему жалоб национального собрания; и лидером оппозиции Сам Райнси. У него состоялось несколько встреч с представителями неправительственных организаций, занимающихся правами человека. Специальный представитель провел брифинг для дипломатического корпуса и пресс-конференцию для представителей местных и международных средств массовой информации. Он провел обсуждения с представителями Организации Объединенных Наций в Камбодже, включая личного представителя Генерального секретаря и координатора-резидента Организации Объединенных Наций, а также с сотрудниками камбоджийского отделения Управления Верховного комиссара по правам человека (КОВКПЧ).

12. В период с 10 по 14 января Специальный представитель посетил расположенную в нагорной части страны провинцию Ратанакири, где обратил особое внимание на

экономические, социальные и культурные права коренных народов, в частности на такие аспекты, как лесозаготовки и земля. Он посетил провинциальную больницу, одну начальную школу и несколько деревень. У него состоялись беседы с Боу Тонгом, входящим в состав национального собрания от провинции Ратанаракири, губернатором Кеп Чуктема и представителями различных провинциальных органов власти. Он встретился также с сотрудниками ПРООН/КАРЕРЕ (проект реабилитации и восстановления камбоджийского района), представителями международных и местных НПО и жителями деревень, которых волновала проблема сохранения источников средств к существованию. Специальный представитель обсудил с лидерами организации "Сеть женщин - представителей коренного населения" особые трудности, с которыми эти женщины сталкиваются в области образования, здравоохранения и экономического развития. Он посетил также тюрьму и провел обсуждения с должностными лицами тюрем, судов и полиции.

13. По вопросу о "красных кхмерах" Специальный представитель получил от премьер-министра для передачи Генеральному секретарю памятную записку, озаглавленную "Анализ поиска вариантов привлечения к ответственности главных лидеров 'красных кхмеров'". Эта памятная записка представляла собой подборку материалов, отражающих общественное мнение.

14. Специальный представитель подчеркнул, что работа Организации Объединенных Наций основывалась на письме первого и второго премьер-министров от июня 1997 года, в котором запрашивалась помощь в преодолении последствий злодеяний, совершенных в 1975-1979 годах, когда у власти стояли "красные кхмеры". Он подчеркнул, что международное сообщество должно уважительно относиться к Камбодже при решении этого деликатного и сложного вопроса и отметил важность обеспечения невмешательства в этот процесс, который будет предполагать также участие Камбоджи.

15. О своей поддержке работы группы экспертов заявили также председатель национального собрания принц Ранарит, лидер оппозиции Сам Райнси и НПО. Специальный представитель с удовлетворением отметил, что широкие массы камбоджийского населения выступают за справедливый суд над лидерами "красных кхмеров", о чем свидетельствовала проводимая Комитетом действий НПО кампания по сбору подписей, в рамках которой уже было собрано более 90 000 подписей.

16. Специальный представитель затронул на встрече с представителями органов власти в Пномпене вопрос об аресте в Сиануквиле двух сотрудников неправительственной организации Камбоджийская лига поощрения и защиты прав человека (ЛИКАДО). Он выразил мнение, что арест сотрудников правозащитной организации при таких обстоятельствах, т.е. без каких бы то ни было доказательств и ордера, является тревожным сигналом для всего правозащитного движения и заставляет усомниться в приверженности правительства делу защиты прав человека, о которой говорится в правительственной платформе. Он подчеркнул, что правительству необходимо изучить обстоятельства этого дела и подтвердить членам системы НПО то, что правительство рассматривает свою роль в обществе как необходимую и позитивную.

17. Специальный представитель провел обсуждение с членами Камбоджийского государственного комитета по правам человека, мандат которого предусматривает обеспечение расследования случаев убийств, о которых правительству сообщалось в памятных записках, представленных Специальным представителем в августе 1997 и мае 1998 года. Он заявил о своей обеспокоенности в связи с отсутствием каких-либо сдвигов в проведении расследований премьер-министру и первому и второму министрам внутренних дел, упомянув, в частности, случай государственного секретаря Хо Сока. Он высказал мнение, что для активизации и ускорения расследований необходимо, чтобы с соответствующей инициативой выступил непосредственно премьер-министр.

18. С связи с функционированием системы правосудия Специальный представитель обсудил необходимость регулярного созыва и более эффективной работы Верховного совета магистратуры, необходимость отменить действие статьи 51 закона о гражданских служащих или внести в нее поправки, сложности и проблемы в системе тюрем, необходимость реформирования полиции и проблемы, с которыми сталкиваются должностные лица судебных органов при рассмотрении дел, касающихся военнослужащих. Специальный представитель с удовлетворением воспринял информацию о планах и стратегиях решения некоторых из этих проблем.

19. Специальный представитель обсудил вопрос обеспечения внешней экспертизы при разработке методики расследования уголовных дел и реформировании системы органов правосудия и подчеркнул необходимость координации деятельности Камбоджийского комитета по правам человека, министерства юстиции и министерства внутренних дел.

20. Премьер-министр упомянул о намеченных на конец 1999 года местных выборах. Отдельные связанные с ними вопросы, в частности вопросы, касающиеся законодательства и временных рамок, по-прежнему находятся в стадии рассмотрения. Правительство, в частности, обсуждает вопрос о том, следует ли выбирать только главу общины или же всех членов совета. С целью содействия этому обсуждению Специальный докладчик соберет информацию об опыте других стран в этой области.

II. ОСНОВНЫЕ ВОПРОСЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

A. Политически мотивированное насилие

21. Политическая напряженность, возникшая после выборов, состоявшихся 26 июля, в августе-сентябре сохранялась и в ряде случаев являлась причиной насилия. Основные оппозиционные партии - ФУНСИНПЕК и партия Сама Райнси - просили разъяснить, как было принято решение об использовании определенной формулы распределения мест в национальном собрании. Они просили также сравнить число использованных и неиспользованных бюллетеней, т.е. фактически заново подсчитать голоса. В поддержку этих требований было проведено несколько уличных демонстраций. В конце августа были проведены сидячие забастовки перед зданиями национального собрания и министерства информации. По вечерам и в воскресные дни количество участников сидячей забастовки напротив здания национального собрания достигало нескольких тысяч. Эти демонстрации

проходили мирно, если не считать актов вандализма, которым 30 августа подвергся памятник дружбы Камбоджи с Вьетнамом, установленный в парке напротив здания национального собрания. В ходе сидячей забастовки около 10 человек - предположительно проникшие в ряды демонстрантов агенты правительства - были задержаны охранявшими место забастовки полицейскими. Затем они были допрошены, и некоторые из них подверглись избиению. Однако вскоре все они были освобождены благодаря демаршам, предпринятым сотрудниками КОВКПЧ.

22. Вечером 20 августа Сам Райнси присоединился к группе партийных активистов, дежуривших ночью перед зданием Национального избирательного комитета в комплексе министерства иностранных дел с целью обеспечения неприкосновенности мешков с бюллетенями и в поддержку своего требования заново пересчитать бюллетени. Мимо входа в здание министерства проехали неопознанные лица, которые бросили гранату и обстреляли группу журналистов и других людей, стоявших перед зданием. В результате был убит на месте Сиенг Сеан, бывший государственный служащий, работавший в качестве водителя в одном из японских информационных агентств; за несколько мгновений до того на этом самом месте стоял Сам Райнси. На следующий день Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций сделал заявление, в котором осудил это нападение, напомнил правительству о данном ему 22 октября 1997 года письменном обязательстве обеспечить защиту политических лидеров и призвал к диалогу с целью устранения существующих противоречий. После этого нападения сотрудники министерства внутренних дел окружили Сама Райнси и его коллег; они толкали их, стреляли поверх голов, после чего вся группа была задержана примерно на два часа. Задержанные были освобождены в результате вмешательства группы наблюдателей Организации Объединенных Наций и сотрудников КОВКПЧ.

23. В тот же период в Пномпене ходили слухи о том, что вьетнамские торговцы продуктами отравили вино и что это уже привело к гибели людей. Никаких оснований для подобных обвинений не было, однако они вызвали сильные антивьетнамские настроения в столице. Этому способствовали и частые антивьетнамские выпады, которые допускали ораторы оппозиции в своих выступлениях на митингах. Популярная радиостанция оппозиции передала явно сфабрикованное интервью с вьетнамской девушкой, которая "поведала", что она получила из Вьетнама яд для подмешивания в вино. 3-4 сентября имели место несколько инцидентов группового насилия в отношении этнических вьетнамцев, в ходе которых три женщины и один мужчина были повешены и десятку других лиц были нанесены телесные повреждения. КОВКПЧ задокументировал эти случаи и призвал правительство установить истинную причину гибели людей, якобы отравившихся ядом, провести расследование этих убийств и наказать виновных. Он призвал также оппозицию воздерживаться от антивьетнамских высказываний.

24. 7 сентября было брошено три гранаты на территорию резиденции Хун Сена в Пномпене. Никто не пострадал. Согласно показаниям свидетелей, несчастный случай около памятника независимости произошел в тот момент, когда человек, бросивший гранату, и его соучастник пытались скрыться на мотоцикле. Они въехали в переулок, где человека, бросившего гранату, задержали либо местные жители, либо переодетые полицейские, которые забили его до смерти железным прутком. У мертвого были найдены

документы, согласно которым он являлся секретным агентом полиции. О результатах официального расследования этого нападения ничего не сообщалось, и убийцы человека, бросившего гранату, наказаны не были.

25. Вскоре после инцидента с применением гранат первый премьер-министр Хун Сен провел пресс-конференцию и возложил вину за этот инцидент на Сама Райнси. Демонстрации были запрещены, и силам безопасности было дано указание применять соответствующие меры, если демонстранты откажутся разойтись. Были введены ограничения на выезд из Камбоджи как прежних, так и вновь избранных членов национального собрания и ряда других деятелей оппозиции. Запрет на выезд был отменен лишь на следующий день после приведения к присяге нового состава национального собрания. Однако он продолжал действовать еще некоторое время в отношении нескольких деятелей оппозиции, таких, как Кем Сокха, которым были предъявлены обвинения в разжигании расовой ненависти. Специальный представитель выступил с заявлением в поддержку права на свободу передвижения. Он также сообщил правительству в письменном виде о случае Кем Сокха. Опасаясь ареста, Кем Сокха скрывался до тех пор, пока в середине ноября ему не были даны гарантии того, что вызов в суд не приведет к его аресту. В середине декабря он предстал перед судом и ответил на вопросы судьи, ведущего его дело. Хотя предъявленные Кем Сокха обвинения сняты не были, он выразил уверенность в своей безопасности.

26. 7 сентября Сам Райнси попросил убежища в отделении личного представителя Генерального секретаря, которое находится в гостинице "Камбодияна". Перед зданием гостиницы собрались его сторонники, и полиции и жандармерии было дано указание разогнать их. Раздались выстрелы, и по крайней мере одному из демонстрантов пуля попала в голову, отчего он скончался. Заслуживающие доверия свидетели сообщили о том, что был убит еще один человек, и в настоящее время эта информация проверяется КОВКПЧ.

27. На следующий день силам безопасности было приказано применить силу к участникам сидячей демонстрации, которых они разогнали с применением ограниченного насилия в течение двух часов. С тех пор демонстранты стали использовать транспортные средства и проводить марши. Число демонстрантов существенно пополнилось за счет буддийских монахов. Была организована контрдемонстрация, в которой, согласно оценкам, приняли участие 10 000 сторонников Камбоджийской народной партии (КНП), которых привезли в город на грузовиках. Многие из них были вооружены палками, железными прутами и камнями. К счастью, столкновения не произошло.

28. Уличные демонстрации, продолжавшиеся в течение примерно одной недели, в целом проходили мирно, а силы безопасности проявляли сдержанность. Однако все же произошло несколько уличных столкновений. В основном их зачинщиками являлись агенты-provokatory, среди которых были сотрудники сил безопасности, переодетые в гражданскую одежду и вооруженные пистолетами. Силы безопасности нападали на демонстрантов и делали предупредительные выстрелы. В ходе одного из таких столкновений, произошедших 11 сентября около посольства Соединенных Штатов,

сотрудники безопасности с близкого расстояния застрелили 28-летнего преподавателя Чун Самнанга. В тот же день КОВКПЧ опубликовало заявление с призывом убрать агентов-provokatorov. В течение этой недели по крайней мере 77 лицам были нанесены телесные повреждения и 16 человек получили огнестрельные ранения. В частности, 18 монахам и одной монахине были нанесены телесные повреждения, причем двое из них получили огнестрельные ранения, когда силы безопасности применили грубое насилие для того, чтобы разбить их ряды.

29. Многие демонстранты, включая девушек и буддийских монахов, были арестованы жандармами и полицейскими из подразделения "Летающие тигры". После пребывания в секретных местах содержания под стражей большинство из них были доставлены на грузовиках в места расположения штаб-квартиры или подразделений службы военной разведки. Органы полиции официально подтвердили арест лишь 14 человек. В поисках арестованных лиц сотрудники КОВКПЧ посещали полицейские участки и места содержания под стражей. За исключением полицейского участка в Туолкорке, где под стражей находилось более 25 демонстрантов, эти поиски не дали положительных результатов. В конце недели в Отделение начали поступать сообщения об обнаружении в реках столичного округа трупов молодых мужчин, женщин и монахов. Расследования, проведенные по этим сообщениям сотрудниками КОВКПЧ, подтвердили, что было найдено 24 трупа. В основном это были трупы молодых людей, среди которых были женщины и буддийские монахи. За исключением двух случаев, опознать тела не удалось, и поэтому было невозможно доказать прямую связь между убийством и участием в демонстрациях или в соответствующей политической деятельности. Однако сотрудники КОВКПЧ и другие очевидцы подтвердили, что многие тела имели следы насильственной смерти: были обнаружены пулевые ранения, переломанные конечности, следы удушения и другие признаки пыток; у многих были связаны руки, и несколько трупов имели повязку на глазах или кляп во рту.

30. 16 сентября Специальный представитель выразил глубокую озабоченность в связи с исчезновением демонстрантов, арестованных силами безопасности, и одновременным обнаружением сотрудниками правозащитных организаций, проводившими расследования, большого числа трупов в различных местах вокруг столицы. Он призвал правительство представить информацию о всех арестованных демонстрантах и просил расследовать все эти необычные смертные случаи. В ответ на эту просьбу Камбоджийский комитет по правам человека представил доклад с описанием шести случаев смерти, в котором указал, что причиной гибели послужили личные счеты. КОВКПЧ приступило также к составлению списков демонстрантов, которые, согласно показаниям свидетелей или поступившим сообщениям, были арестованы с целью проверки каждого конкретного случая. По его оценкам, в ходе демонстрации было арестовано по меньшей мере 50 человек. В середине января 1999 года оно продолжало поиск исчезнувших лиц. На тот момент еще предстояло выяснить судьбу по крайней мере 8 человек, личность которых была установлена. КОВКПЧ направило список 30 лиц, пропавших без вести, Камбоджийскому государственному комитету по правам человека для проведения расследований.

31. В середине сентября по радиосети Организации Объединенных Наций в адрес сотрудников КОВКПЧ прозвучали угрозы, в том числе угрозы физического уничтожения.

Это был первый случай прямых угроз конкретным штатным сотрудникам из числа камбоджийцев, а также персоналу в целом. Лица, передавшие эти угрозы, заявили, что они относятся к аппарату министерства внутренних дел и имеют в своем распоряжении подробное досье с личными данными на штатных сотрудников и сведениями о их деятельности.

32. Пресс-секретарь правительства неправомерно заявил о том, что КОВКПЧ возглавляло демонстрации и что его радиосеть использовалась для распространения антиправительственных посланий. 14 сентября был конфискован автомобиль, принадлежавший Организации Объединенных Наций, и подверглись временному задержанию три штатных сотрудника Отделения личного представителя Генерального секретаря. В тот же день жандарм проявил грубость по отношению к одному из членов КОВКПЧ и нанес ему словесное оскорбление. В министерство иностранных дел была подана официальная жалоба на переданные по радио угрозы и грубое обращение с сотрудниками.

33. В день проведения в Сиамреапе первой сессии национального собрания в новом составе (24 сентября) кортеж автомобилей, в которых ехали первый премьер-министр Хун Сен и другие избранные члены собрания, был обстрелян из гранатомета. Хун Сен заявил, что нападавшие, очевидно, целились в него, и возложил вину за это на оппозицию. Полицейское расследование до сих пор не дало никаких результатов.

34. Национальное собрание в новом составе было приведено к присяге, и ограничение на выезд большей части оппозиционных деятелей было отменено. Принц Нородом Ранарит и Сам Райнси, к которым вскоре присоединилось большое число представителей оппозиции в новом парламенте, выехали в Бангкок, где они вновь заявили, что, прежде чем можно будет рассматривать вопрос о разделении властных полномочий, должны быть выполнены два их основных требования (касающиеся формулы выборов и необходимости заново пересчитать как использованные, так и не использованные бюллетени). Они просили также амнистировать ряд оппозиционных деятелей, находившихся в то время в изгнании, которые вели вооруженное сопротивление с июля 1997 года. Почти два месяца спустя - в ноябре 1998 года - и в результате большой работы, проделанной в качестве посредника Его Величеством королем, такое соглашение о разделении властных полномочий было достигнуто. Это открыло путь к созданию нового коалиционного правительства в составе КНП и ФУНСИНПЕК, тогда как партия Сам Райнси осталась в оппозиции.

35. В результате политического урегулирования споров между политическими партиями, которое предполагало, в частности, амнистирование генералов, вступивших в ряды вооруженной оппозиции после июля 1997 года, также положило начало репатриации приблизительно 40 000 беженцев, проживавших в лагерях беженцев в Таиланде с августа 1997 года. Кроме того, оно способствовало сдаче в декабре месяце последней группы солдат "красных кхмеров", которые продолжали боевые действия на участках территории вдоль границы с Таиландом. Вместе с приблизительно 600-800 дезертирами и несколькими тысячами членов их семей на милость правительству в конечном счете сдались два из трех оставшихся главных лидеров "красных кхмеров". В декабре Кхиеу Сампхан,

формальный лидер "красных кхмеров" с 1980 года, и Нуон Чеа, заместитель Пол Пота с 60-х годов, были приняты премьер-министром Хун Сеном.

В. Судебное разбирательство преступлений, совершенных "красными кхмерами"

36. С тех пор, как Комиссия по правам человека поставила в апреле 1997 года вопрос о допущенных в прошлом нарушениях прав человека, правительство Камбоджи предприняло несколько важных шагов. В своей резолюции 1997/49 Комиссия настоятельно призвала оставшихся "красных кхмеров" прекратить боевые действия и вновь выразила обеспокоенность по поводу серьезных нарушений, совершенных оставшимися "красными кхмерами". Кроме того, Комиссия просила Генерального секретаря через своего Специального представителя по вопросу о положении в области прав человека в Камбодже, в сотрудничестве с КОВКПЧ, изучать любые поступающие от Камбоджи просьбы об оказании помощи в принятии мер в связи с совершенными в прошлом серьезными нарушениями камбоджийского и международного права в качестве средства достижения национального примирения, укрепления демократии и решения вопроса об установлении личной ответственности.

37. 21 июня 1997 года первый и второй премьер-министры в своем письме на имя Генерального секретаря просили обеспечить помощь со стороны Организации Объединенных Наций и международного сообщества в привлечении к ответственности лиц, виновных в геноциде и преступлениях против человечности в период правления "красных кхмеров" - 1975-1979 годы. В этом письме первый и второй премьер-министры указали, что Камбоджа не обладает необходимыми ресурсами и экспертизой для проведения судебных разбирательств в таких масштабах. Они заявили, что им известно об аналогичных усилиях, предпринимаемых в связи с геноцидом и преступлениями против человечности в Руанде и бывшей Югославии. Обращаясь с просьбой об оказании аналогичной помощи Камбодже, первый и второй премьер-министры заявили, что, по их мнению, преступления таких масштабов должны вызывать озабоченность у всех людей во всех странах мира. Они выразили надежду, что международное сообщество поможет камбоджийскому народу представить в истинном свете события 1975-1979 годов, и привлечь виновных к ответственности (см. приложение).

38. 12 декабря 1997 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 52/135, в которой она просила Генерального секретаря рассмотреть просьбу камбоджийских властей об оказании помощи в принятии мер в связи с совершенными в прошлом "красными кхмерами" серьезными нарушениями камбоджийского и международного права, включая возможность назначения группы экспертов для изучения существующих доказательств и подготовки предложений в отношении дальнейших мер в качестве средства достижения национального примирения, укрепления демократии и решения вопроса об установлении личной ответственности. Комиссия по правам человека подтвердила эту позицию в резолюции 1998/60.

39. В августе 1998 года по рекомендации Специального представителя Генеральный секретарь назначил группу экспертов. В ее состав вошли сэр Ниниан Стефен, бывший генерал-губернатор Австралии, г-н Раджсумер Лаллах, бывший Верховный судья Маврикия,

и профессор Техасского университета (Соединенные Штаты Америки) Стивен Ратнер. Их мандат заключался в оценке существующих доказательств с целью определения характера преступлений, совершенных лидерами "красных кхмеров" в период 1975-1979 годов; оценке после проведения консультаций с заинтересованными правительствами практической возможности привлечения к ответственности лидеров "красных кхмеров"; и изучение возможных вариантов разбирательства дел лидеров "красных кхмеров" международной или национальной судебной инстанцией. Имелось в виду, что группа экспертов в кратчайшие сроки представит свои заключения и рекомендации Генеральному секретарю. Ожидается, что они поступят в феврале 1999 года.

40. Группа провела свое первое совещание в Нью-Йорке в сентябре 1998 года, где ее члены встретились с Генеральным секретарем и другими старшими должностными лицами Организации Объединенных Наций, а также представителями дипломатических кругов. В ноябре 1998 года группа выезжала в Камбоджу для проведения консультаций с должностными лицами Камбоджи и представителями неправительственных организаций, в том числе с первым премьер-министром Хун Сенем и лидером ФУНСИНПЕК принцем Ранаритом, с целью оценки характера существующих доказательств совершенных преступлений.

41. В своей платформе, принятой 23 ноября 1998 года, новое правительство заявило, что проводившие жесткую линию лидеры незаконного режима "красных кхмеров" будут преданы суду.

42. Специальный представитель обсуждал этот вопрос с заинтересованными лицами, в том числе с Его Величеством королем, старшими должностными лицами правительства, лидерами политических партий, представителями гражданского общества и дипломатических кругов в ходе своих регулярных поездок в Камбоджу с начала 1997 года. Специальный представитель неизменно получал заверения относительно поддержки этого процесса от лиц, с которыми он имел беседы. В ходе его двенадцатой миссии Специальный представитель обсуждал этот вопрос с премьер-министром, председателем национального собрания, первым и вторым министрами внутренних дел, министром юстиции и лидером парламентской оппозиции, и все они заявили о своей поддержке деятельности рабочей группы.

43. В январе премьер-министр Хун Сен передал Специальному представителю памятную записку для Генерального секретаря с соображениями относительно дальнейшего обсуждения вопроса о том, как можно организовать судебные разбирательства. В этом документе подчеркивалось, что преступления совершались также до 1975 и после 1979 года. Кроме того, в нем обращалось особое внимание на важность защиты мира при отправлении правосудия. Специальный представитель обещал передать эти соображения экспертам. Он отметил, что экспертам было предложено опираться в своем анализе на письмо правительства от 21 июня 1997 года и предлагать процедуры, которые соответствовали бы наивысшим стандартам и демонстрировали камбоджийскому народу правосудие в действии.

44. К моменту составления настоящего доклада подготовка рекомендаций экспертов еще не завершилась. Специальный представитель надеется, что их доклад будет способствовать судебному разбирательству дел лиц, виновных в убийствах и других серьезных нарушениях прав человека, совершенных в период правления "красных кхмеров", и что международное сообщество будет продолжать оказывать поддержку Камбодже в этих важных усилиях.

С. Безнаказанность сотрудников полиции и военнослужащих

45. О явлении безнаказанности и его организационных проявлениях уже говорилось в предыдущих докладах Специального докладчика. Оно является наиболее серьезным препятствием на пути установления верховенства закона в Камбодже. Оно предполагает непринятие соответствующих мер в ответ на акты политического насилия, а также находит свое отражение в поступающих практически ежедневно сообщениях о злоупотреблениях, допускаемых должностными лицами вооруженных сил и полиции в отношении обычных людей, включая убийства, изнасилования, незаконные аресты или похищения с целью вымогательства, а также избиения и другие акты насилия. В то время как суды испытывают нехватку людских и других ресурсов, члены сил безопасности имеют оружие, власть и соответствующую охрану. Люди, чьи права нарушаются персоналом сил безопасности, не имеют реальных средств правовой защиты. Это подрывает веру в торжество справедливости и заставляет некоторых людей думать, что единственным способом защиты своих интересов является применение насилия.

46. Особую озабоченность вызывает тот аспект проблемы безнаказанности в Камбодже, который касается серьезных преступлений, имеющих политическую подоплеку, в том числе убийств, которые были совершены в последние годы и до сих пор остаются нераскрытыми. Специальный представитель сообщил правительству о гибели или исчезновении более 130 человек с 30 марта 1997 года и неоднократно обращался с просьбой провести серьезное расследование этих случаев. Два эксперта, которые в апреле 1998 года от имени Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Специального представителя изучили материалы проведенных правительством расследований инцидентов с применением гранат в марте 1997 года и убийств в июле-августе 1997 года, пришли к выводу, что расследования в тех случаях, когда они проводились, были недостаточно активными и целеустремленными. К сожалению, Специальный представитель вынужден сделать такой же вывод в отношении мер, принятых в ответ на его дополнительный меморандум, направленный правительству в мае 1998 года, в котором описываются еще 40 случаев убийств, а также в ответ на последующие сообщения, документально подтверждающие новые случаи убийств при аналогичных обстоятельствах, которые были совершены во второй половине 1998 года.

47. На своей встрече с премьер-министром в январе 1999 года Специальный представитель выразил озабоченность в связи с тем, что так мало было сделано для расследования этих случаев. У него сложилось определенное впечатление, что серьезному расследованию инцидента с применением гранат, убийств и других покушений на самом деле препятствуют обладающие властными полномочиями представители полиции и армии. Это в свою очередь вызывает обеспокоенность и замешательство среди профессионалов, работающих в правоохранительных структурах. Это, несомненно, является одной из

серьезнейших проблем камбоджийской системы правосудия, которая не будет решена до тех пор, пока политическое руководство не продемонстрирует недвусмысленным образом, что никто не пользуется защитой от правосудия.

48. Камбоджийский государственный комитет по правам человека был создан, в частности, для проведения или инициирования расследования таких случаев. Он не сообщил о сколь-либо существенных сдвигах в расследовании хотя бы одного из вышеупомянутых случаев, однако он провел расследования по некоторым сообщениям о возможных нарушениях прав человека, которые поступили в Комитет в ходе избирательной кампании и в последующий период. Это помогло установить факты по ряду дел и даже позволило освободить жертву похищения.

49. Другая серьезная проблема заключается в слишком частом применении полицейскими огнестрельного оружия при задержании подозреваемых. Требуется принять строгие меры, с тем чтобы положить конец частым убийствам подозреваемых во время ареста, некоторые из которых представляют собой самые настоящие казни. Такие убийства вызывают серьезную озабоченность у Специального представителя, который просил КОВКПЧ изучить эту проблему в сотрудничестве с соответствующими полицейскими органами. В качестве характерных примеров злоупотребления силой сотрудниками органов безопасности в последние месяцы можно привести убийство сотрудниками полиции без суда и следствия фермера Ворн Меака 30 сентября и дезертировавшего бойца ФУНСИНПЕК 6 октября в Кампонгтяме; убийство Соеун Ди и Тоеун Рити, обвинявшихся в убийстве и грабеже, 14 сентября в Пайлине; и неумышленное нанесение телесного повреждения в виде огнестрельного ранения одной девушке 12 ноября и одному деревенскому жителю 13 ноября, когда полиция неосмотрительно открыла огонь по подозреваемым грабителям в двух различных инцидентах, произошедших в Баттамбанге.

50. КОВКПЧ также отслеживает и держит под контролем различные случаи незаконного задержания, как, например, арест и помещение под стражу в Пном Малай 12 ноября 16 человек, обвинявшихся в участии в восстании, и задержание в Такхмау подростка, обвинявшегося без каких бы то ни было доказательств в причастности к похищению и убийству 9-летней девочки, который был освобожден после того, как его отец якобы дал большую взятку полицейским.

51. Серьезную обеспокоенность вызывает причастность сотрудников полиции и военнослужащих к случаям преступного похищения людей с целью получения выкупа. Из полицейских рапортов явствует, что в Пномпене похищения происходят почти каждую неделю, а в последнее время они стали происходить также в ряде провинций, включая Кампонгтям, Сиамреап, Бантеаймеанчей, Кампот и Баттамбанг. Полиции обычно не удается установить личность и арестовать похитителей, поскольку, как она утверждает, жертвы, опасаясь возмездия, не идут на сотрудничество. О случае другого рода сообщила одна женщина 26 января 1999 года: ее дочь была задержана сотрудником военной полиции, который сказал ей, что она будет освобождена только после того, как ее мать уплатит 300 долл. США хозяину публичного дома. При содействии ЛИКАДО, КОВКПЧ, департамента социальных дел и районной полиции девушка была обнаружена в участке

жандармерии одного из районов Пномпеня. Сотрудник военной полиции признал, что содержит девушку под стражей по той причине, что она должна его брату определенную сумму денег. Он отказался освободить девушку до тех пор, пока не будет внесена соответствующая сумма.

52. На встрече со Специальным представителем в январе 1999 года Камбоджийский комитет по правам человека проинформировал о первых шагах в реформировании полицейской системы. Такая реформа, разумеется, необходима. Камбоджийская полиция должна пройти процесс деполитизации и одновременно достичь высокой степени профессионализма в проведении уголовных расследований и осуществлении правоохранительной деятельности на местах. Следует пересмотреть политику найма сотрудников, особенно тех, которым предлагаются высокие посты, и вознаграждение сотрудникам должно выплачиваться в зависимости от их квалификации. В целях повышения профессионализма необходимо уделять первоочередное внимание обучению и профессиональной подготовке. Специальный представитель рекомендует создать полицейскую академию.

53. Для того чтобы способствовать созданию деполитизированных и беспристрастных полицейских сил, их руководству следует воздерживаться от преждевременных публичных заявлений относительно виновности тех или иных лиц в совершении конкретных преступлений. В период политических волнений в августе-сентябре 1998 года генеральный директор национальной полиции выступал с подобными неуместными заявлениями, в которых вина возлагалась на лидеров оппозиции.

54. Правительство уже приняло решение о сокращении раздутых штатов полиции и анализе их структур и порядка подчинения. В то же время необходимо будет принять меры по искоренению коррупции, что требует не только принятия жестких дисциплинарных мер, но и повышения заработной платы сотрудников и обеспечения ее своевременной выплаты. В будущем в уголовно-процессуальном кодексе должны разъясняться полномочия полиции и принципы, лежащие в основе приемлемой полицейской практики. Необходимо более детально проработать инструкции, касающиеся произведения ареста, применения оружия, обыска жилища, проведения допросов и т.д. Необходимо также обеспечить соблюдение уже действующих правил, в частности, положить конец применению силы с целью добиться признания от подозреваемого и покончить с практикой содержания людей под стражей в полицейском участке в течение более 48 часов.

55. Некоторые из этих предложений были обсуждены на консультации по вопросу о полицейской реформе, организованной Азиатской комиссией по правам человека в начале января 1999 года, в которой в личном качестве участвовали представители камбоджийского правительства и полиции, а также представители неправительственных организаций. Специальный представитель пришел к выводу, что доклад этого совещания является полезным, поскольку он вносит вклад в дальнейшую подготовку полицейской реформы. Правительство также запросило у КОВКПЧ дальнейшую экспертную помощь в этой области.

56. С целью обеспечения надлежащей дисциплины аналогичную реформу необходимо провести и в вооруженных силах. Премьер-министр и первый и второй министры обороны сообщили Специальному представителю в январе 1999 года, что деятельности в этой области придается высокий приоритет. Интеграция бывших сил оппозиции, включая бывших бойцов "красных кхмеров", и демобилизация определенной части личного состава будут проходить параллельно с процессом деполитизации армии. К солдатам и офицерам, допустившим злоупотребления в отношении гражданских лиц, должны быть применены меры дисциплинарного наказания.

D. Функционирование судебной системы

57. Угрозы, запугивания и вмешательство в работу судов со стороны полиции и армии - это еще одна проблема, вызывающая озабоченность у Специального представителя. В октябре 1998 года поступило сообщение об очередном таком случае: в одной из провинций комиссар полиции и несколько его заместителей встретились с председателем суда и главным прокурором, чтобы обсудить дело одного из сотрудников полиции, которому было предъявлено обвинение в убийстве, но который утверждал, что он применил оружие в целях самообороны. Полиция не признала правомочными действия суда, который вынес решение об аресте сотрудника полиции и проведении расследования совершенного им убийства, несмотря на то, что на это имелась санкция министерства внутренних дел. Специальный представитель настоятельно призывает правительство отдать полицейским и военным органам распоряжение признавать полномочия судов и выполнять судебные постановления.

58. Недостаточная добросовестность служащих некоторых судов также мешает отправлению правосудия. В ноябре 1998 года Специальный представитель направил письмо Генеральному прокурору, в котором сообщалось о том, что хозяин одного из публичных домов в Бантаймеанчей до смерти избил девушку. Предъявленное хозяину публичного дома обвинение в преднамеренном убийстве было снято следственным судьей провинциального суда Бантаймеанчей, который в качестве основания для снятия обвинения сослался на "недостаток улик", несмотря на то, что имелись показания 11 очевидцев избиения. В ноябре этого же года Генеральный прокурор направил прокурору Бантаймеанчей письмо, в котором указал на допущенные процессуальные ошибки, и рекомендовал предъявить хозяину публичного дома обвинения в непреднамеренном убийстве, побоях с нанесением телесного ущерба и нарушении закона о пресечении торговли женщинами. В декабре 1998 года представитель министерства юстиции выезжал в Пойпет для расследования этого дела. Его расследованию мешали скрытые угрозы со стороны местных органов власти и предпринимавшиеся ими попытки запугивания. В декабре же председатель суда провинции Бантаймеанчей заявил, что доказательства по этому делу (свидетельские показания 11 человек) были утеряны; он, по всей видимости, был не склонен предъявлять хозяину публичного дома дополнительные обвинения и заявил, что последний пользуется поддержкой со стороны влиятельных армейских начальников.

59. Для того чтобы судебные органы обладали реальными полномочиями и имели возможность, невзирая на лица, беспрепятственно привлекать к ответственности всех

правонарушителей, независимо от их положения или должности, требуется политическая поддержка. Однако необходимо также расширять законодательную базу, в частности принять уголовный и уголовно-процессуальный кодексы. Существующие проекты этих законов требуют дальнейшего обсуждения и улучшения, но завершению их разработки и принятию должен придаваться высокий приоритет. Кроме того, необходимы законодательные инициативы и структурные меры, направленные на реформирование самой системы отправления правосудия. В январе 1999 года министерство юстиции представило план проведения работы в этом направлении, который предполагает усовершенствование организации и структуры судебной системы. Оно планирует также предложить поправку к статье 51 Закона о гражданских служащих от 1994 года.

60. Статья 51 фактически законодательным образом закрепляет безнаказанность. Она предусматривает, что для привлечения к ответственности гражданских служащих требуется санкция того министерства, в котором они работают. Выдача санкций на привлечение к ответственности в соответствии со статьей 51 зачастую задерживается на несколько месяцев - время, в течение которого подозреваемый сохраняет все свои полномочия и имеет возможность запугивать свидетелей или добиваться снятия иска. Специальный представитель приветствует решимость министра юстиции решить эту проблему.

61. Специальный представитель выражает озабоченность в связи с тем, что Верховный совет магистратуры, один из институтов, имеющих первостепенное значение для укрепления законности в Камбодже, после своего заседания 3 декабря 1997 года ни разу не созывался. Основной функцией Верховного совета является наблюдение за функционированием судебной системы, включая назначение судей и других судебных чиновников, а также применение к ним мер дисциплинарного наказания. В настоящее время в Совете имеются две вакантных должности, которые необходимо заполнить. Специальный представитель подчеркивает необходимость проведения Верховным советом магистратуры регулярных заседаний с целью решения проблемы коррумпированности, некомпетентности и недостаточной эффективности работы судей, прокуроров и судебных чиновников.

62. Специальный представитель отмечает, что в настоящее время ведется работа по более четкому определению взаимоотношений между министерством юстиции и судами. Должна быть завершена разработка проекта устава судей, охватывающего вопросы найма и вознаграждения служащих судебных органов, а также применения к ним мер дисциплинарного наказания, после чего его следует внести на рассмотрение в национальное собрание. К моменту написания доклада различные организации, занимающиеся оказанием юридической помощи, и КОВКПЧ представили свои замечания по проекту закона.

63. В прошлом циркуляры министерства юстиции касались не только административных вопросов, но и в некоторых случаях толковали законодательные положения. Такое толкование выходит за пределы круга ведения исполнительных органов власти. Специальный представитель рекомендует министру юстиции отдать распоряжение о пересмотре выпущенных ранее циркуляров, которые наносят ущерб независимости судебных органов.

64. Низкая заработная плата судебных чиновников по-прежнему является одной из серьезнейших проблем, имеющих непосредственное отношение к коррупции в судебных органах. В проекте устава судей предлагается повысить заработную плату судьям. Специальный представитель вновь рекомендует правительству завершить разработку этого закона и принять его, а также предлагает увеличить бюджетные ассигнования на персонал и функционирование судебных органов.

65. Многие суды не имеют возможности проводить судебные разбирательства по делам задержанных в сроки, предусмотренные законом. Имеют место случаи, когда заключенные больше года ожидают суда над ними. В качестве примера можно привести случай Хенга Чантхола, содержащегося в тюрьме ТЗ в Пномпене, который был арестован 27 июля 1997 года по обвинению в похищении ребенка с целью получения выкупа. Суд над ним до сих пор не состоялся. Специальный представитель настоятельно призывает правительство изучить причины превышения сроков предварительного заключения и выяснить, почему при проведении расследований не удается соблюсти установленные сроки. Во многих случаях даже саморасследование начинается не ранее чем через несколько месяцев после пребывания подозреваемых в заключении. Специальный представитель напоминает правительству, что необоснованное продление срока предварительного заключения является нарушением принципа презумпции невиновности и права на быстрое судебное разбирательство.

66. Специальный представитель продолжал держать под контролем случаи, в которых, возможно, были нарушены нормы судопроизводства. Он серьезно озабочен случаями ареста и задержания 21 октября в Сиануквиле двух сотрудников правозащитной организации ЛИКАДО Ким Сена и Меас Минеара. Против этих двух обвиняемых явно недостает улик. Кроме того, по их делу был допущен ряд серьезных процессуальных нарушений. При их аресте не были соблюдены нормы закона, и адвокаты не могли получить доступа к материалам дела в течение трех недель, однако, несмотря на эти нарушения и недостаток улик, их дело на момент составления настоящего доклада не было закрыто и продолжалось расследоваться провинциальным судом Сиануквиля. 20 января 1998 года апелляционный суд вынес решение о временном освобождении Ким Сена и Меас Минеара до суда.

67. Произошли некоторые изменения в деле Чау Сокхона, заместителя начальника военной полиции в Сиануквиле от партии ФУНСИНПЕК, который в июне 1997 года был приговорен к 15 годам тюремного заключения за торговлю наркотиками, при этом в сентябре того же года этот срок был увеличен на три года. В декабре 1997 года апелляционный суд отменил эти приговоры, однако вскоре после этого министерство юстиции отстранило от выполнения своих обязанностей трех судей, принявших это решение. Генеральный прокурор обращался с апелляциями в Верховный суд в январе и феврале 1998 года. Верховный суд рассмотрел их лишь 23 декабря 1998 года, поскольку с декабря 1997 года все материалы дела находились в министерстве юстиции. На заседании Верховного суда прокурор заявил, что Чау Сокхон был виновен в совершении правонарушений, фигурирующих в предъявленных ему обвинениях, но что улик против него недостаточно. Несмотря на нехватку улик, Чау Сокхон не был оправдан; Верховный суд постановил вернуть его дело в апелляционный суд на доследование. 1 января 1999 года

три судьи, отстраненные от выполнения своих обязанностей в декабре 1997 года, были восстановлены в должности.

Е. Пытки

68. Проблема пыток и жестокого обращения с арестованными лицами сохраняется. Несмотря на предпринятые ранее министерством юстиции и министерством внутренних дел усилия по искоренению этой порочной практики, Специальный представитель получил новые свидетельства того, что она по-прежнему имеет место. Лица, задерживаемые полицией, жандармерией или военными органами, часто подвергаются избиению в ходе допросов с целью получения от них показаний, которые можно впоследствии использовать в качестве доказательств в суде. В ходе судебных разбирательств жалобам истцов на применение к ним пыток или плохое обращение с ними не уделяется серьезного внимания. Обвинительные приговоры часто выносятся лишь на основе признаний, сделанных под пыткой, при этом по сообщениям о пытках, как правило, никаких мер не принимается.

69. В середине января 1999 года прокурор и комиссар полиции провинции Баттамбанг высказали свои замечания по досье, содержащему информацию о 32 якобы имевших место случаях применения пыток полицией Свайпора и сотрудниками провинциальных следственных органов, которое было передано правительству Специальным представителем в июне 1997 года. После представления этого досье Специальный представитель два раза выезжал в провинцию Баттамбанг, где обсуждал этот вопрос с сотрудниками полиции, судебных органов и другими должностными лицами. Этот вопрос затрагивался также на двух встречах с генеральным директором национальной полиции. В своем предварительном ответе прокурор сообщил, что по двум из 32 упоминаемых в досье случаев состоялся суд и что еще в одном случае дело было закрыто. КОВКПЧ пытается выяснить, чем на самом деле закончились эти судебные разбирательства.

70. В докладе полиции, касающемся 30 из 32 случаев, применение пыток полностью отрицается. Приветствуя факт проведения расследований по этим случаям, Специальный представитель выражает сожаление в связи с тем, что заслуживающим доверие сообщениям о пытках, некоторые из которых подкреплены вещественными доказательствами, не было уделено достаточно серьезного внимания. В связи с одним из таких случаев, приведшим к смерти заключенного, в докладе указывается, что заключенный покончил жизнь самоубийством, несмотря на наличие неопровержимых доказательств того, что он умер от пыток. Ответ комиссара полиции показывает, что такие расследования должны проводиться беспристрастно и за пределами структур, имеющих непосредственное отношение к полиции. До сих пор ни один сотрудник полиции не был привлечен к ответственности и даже не понес административного наказания за применение пыток.

71. Специальный представитель будет продолжать отслеживать случаи применения пыток в Камбодже. Необходима всеобъемлющая стратегия, предусматривающая, в частности, отстранение от должности и наказание сотрудников безопасности, которые, как было доказано, виновны в применении пыток. Для этого, в свою очередь, потребуется политическая поддержка со стороны лиц, занимающих наивысшие посты в государстве, которая позволит судам привлекать к ответственности лиц, применяющих пытки.

Г. Условия содержания в тюрьмах

72. В течение 1998 года количество заключенных увеличилось примерно на 20%, что привело к переполнению некоторых тюрем. В настоящее время в камбоджийских тюрьмах содержится приблизительно 2 350 заключенных, из которых 1 597 отбывают наказание и 753 ожидают суда. Эта проблема усугубляется тем, что лица, отбывающие наказание, не отделены от лиц, ожидающих суда.

73. В период с сентября по декабрь 1998 года сотрудники КОВКПЧ посетили 15 из 25 тюрем в Камбодже. Особое внимание уделялось правовой основе содержания под стражей, возможности прибегнуть к помощи адвоката, длительности предварительного заключения, а также физическим условиям содержания под стражей. После таких посещений устраивались встречи с соответствующими должностными лицами.

74. Сотрудники КОВКПЧ имели доступ во все тюрьмы, находящиеся в ведении министерства внутренних дел. Они посетили, в частности, тюрьму судебной полиции (СП) и тюрьму ТЗ в Пномпене, где в ожидании суда в течение более шести месяцев - предусмотренный законом максимальный срок предварительного заключения - содержалось под стражей свыше 60 человек. Беседы с заключенными также свидетельствуют о том, что в период содержания под стражей до перевода в тюрьму многие из них подвергаются жестокому обращению.

75. Хотя НПО, занимающиеся оказанием гуманитарной помощи, обычно могут без труда получить доступ в тюрьмы, неправительственным организациям, занимающимся оказанием юридической помощи, иногда отказывают в доступе, в результате чего некоторые заключенные не могут быть представлены адвокатом. Например, в тюрьме Прейвенга 25 из 57 подсудимых не были представлены адвокатом.

76. В ряде тюрем материальные условия содержания улучшились в результате помощи, оказанной по линии австралийского проекта содействия уголовному правосудию (финансируемого МАР Австралии) и Международным комитетом Красного Креста. В рамках АПСУП ведется строительство и реконструкция пяти тюрем, а благодаря МККК осуществляется реконструкция 17 провинциальных тюрем, в том числе пищеблоков, туалетов, камер и потолков-перекрытий. Однако другие тюрьмы до сих пор находятся в плачевном состоянии.

77. Серьезную озабоченность по-прежнему вызывает плохое питание практически во всех тюрьмах. Тюрьмам выделяется лишь 1 000 риелей (что примерно равняется 0,25 долл. США) на одного заключенного в день, и из этой суммы должны покрываться расходы на питание, водоснабжение, электричество и дрова. Этого явно недостаточно. За последний квартал 1998 года КОВКПЧ отметило, что многие заключенные страдают от болезней, обусловленных плохим питанием. В ноябре 1998 года в тюрьме Прейсо в Пномпене от авитаминоза скончался 19-летний мужчина, который был арестован почти за год до этого и осужден двумя месяцами позже.

78. Здоровье заключенных в значительной степени зависит от того, имеют ли родственники возможность подкармливать их. Камбоджийская правозащитная организация МИКАДО распределяла среди заключенных галеты, предоставленные Всемирной продовольственной программой (ВПП) и переданные в качестве дара организацией "Кэр-Австралия" и норвежским правительством. Это мероприятие носило чрезвычайный характер и поэтому на регулярной основе осуществляться не может. Ответственность за питание заключенных должно взять на себя правительство.

79. Министерство здравоохранения несет ответственность за медицинское обслуживание заключенных, в том числе за предоставление лекарств. В реальности средств на медицинское обслуживание нехватает. Значительная помощь в этой области оказывается по линии австралийского проекта содействия уголовному правосудию, а также со стороны национальных НПО, таких, как МИКАДО. Правительству необходимо в срочном порядке разработать четкую политику лечения заключенных, больных СПИДом и другими летальными болезнями. Согласно оценкам, по крайней мере шесть заключенных, страдавших врожденным иммунодефицитом человека, умерли в 1998 году, и в настоящее время несколько заключенных, страдающих СПИДом, находятся на грани смерти.

80. В ходе посещения тюрьмы в Ратанакири в январе 1999 года Специальный представитель встретился с несколькими содержащимися в этой тюрьме подростками, одному из которых было всего 13 лет. Дети не должны содержаться в таких условиях даже в течение короткого периода. С другой стороны, перевод в юношеский реабилитационный центр вблизи Пномпеня может не соответствовать их интересам, так как родственникам будет сложнее посещать их. Кроме того, никаких законных оснований для содержания несовершеннолетних в этом центре также не существует. В целях улучшения обращения с малолетними преступниками необходимо разработать и внедрить более радикальный и гуманный подход. В этом отношении мог бы оказаться полезным опыт реформы системы правосудия в отношении несовершеннолетних в других странах.

81. По-прежнему велико число заключенных, совершающих побег из камбоджийских тюрем. В течение 1998 года МИКАДО зарегистрировала не менее 85 таких случаев. В сентябре 1998 года более 20 заключенных предприняли неудачную попытку к бегству из тюрьмы в Кампонгтяме. Один из заключенных был застрелен полицейским и умер по пути в провинциальную больницу. Сообщения о других случаях убийства заключенных при попытке к бегству были получены из Пайлина и Свейриенга. Специальный представитель озабочен тем, что серьезного расследования этих инцидентов проведено не было.

82. В ряде тюрем вновь применялись кандалы, наручники и другие средства ограничения свободы. Например, известно, что они применялись в сентябре 1998 года в Кампонгтяме после попытки одного из заключенных совершить побег и в последнее время - в тюрьме Сиануквиля.

83. В некоторых тюрьмах, таких, как тюрьма Такхмао в Кандале, заключенным разрешается выходить из своих камер лишь на несколько минут в день. Специальный представитель выразил свою озабоченность пномпеньским властям по поводу тяжелых условий в тюрьме в Ратанакири, где заключенные слишком долго содержатся под замком в

камерах, а также по поводу недостаточной поддержки, оказываемой провинциальной тюремной администрации.

84. Тюремные правила были разработаны департаментом тюрем министерства внутренних дел при помощи специалистов австралийского проекта содействия уголовному правосудию. Эти правила, которые были изучены КОВКПЧ, содержат положения, предусматривающие применение соответствующих международных стандартов, таких, как стандартные минимальные правила обращения с заключенными. В настоящее время директора тюрем проходят курсы подготовки, на которых они осваивают методику их применения.

Г. Права трудящихся

85. Специальный представитель по-прежнему глубоко озабочен плохими условиями труда и нарушениями Трудового кодекса от 1997 года. Во многих случаях руководители фабрик, очевидно, вовсе не собираются выполнять положения Трудового кодекса. Поступили, в частности, сообщения о следующих злоупотреблениях: принудительная работа в сверхурочное время без денежной компенсации; невыплата зарплаты или увольнение за отказ работать в сверхурочное время; увольнение без каких бы то ни было оснований; отсутствие выходного дня; наложение штрафа за взятие выходного дня; невыплата официально установленной месячной заработной платы в размере 40 долларов работникам швейной фабрики; опасные условия на рабочем месте.

86. В январе 1999 года на ряде фабрик состоялись забастовки. Забастовщики потребовали улучшения условий труда, своевременной выплаты зарплаты и надлежащего обращения с членами профсоюза. Работники, открыто поддерживавшие независимые профсоюзы или выступившие в защиту прав трудящихся, были уволены или переведены на другую работу с более тяжелыми условиями труда, с тем чтобы вынудить их подать заявление об уходе.

87. В предыдущих докладах Специальный представитель выражал озабоченность по поводу того, что правительство не признает целый ряд профсоюзов, удовлетворяющих требованиям регистрации, в связи с чем они не могут зарегистрироваться. Однако теперь новое правительство зарегистрировало многие из этих профсоюзов, и Специальный представитель приветствует решение и впредь регистрировать подобные профсоюзы, принятое министерством по вопросам труда, социального обеспечения, профессиональной подготовки и реабилитации молодежи. В будущем будут регистрироваться все свободные профсоюзы, удовлетворяющие требованиям регистрации. Министерству следует также принять меры по обеспечению соблюдения положений Трудового кодекса на всех предприятиях, в частности на швейных фабриках.

88. Очевидно, существует также необходимость в наблюдении за тем, как обращаются с камбоджийскими рабочими за границей. Один из случаев, о которых стало известно КОВКПЧ, касался камбоджийской женщины, заключившей контракт на работу в Малайзии. Прибыв в Малайзию, она подверглась жестокому обращению со стороны нанявшего ее камбоджийского агентства: ее били руками и ногами и содержали более

месяца в небольшом непроветриваемом помещении вместе с еще 50 женщинами. Ее мать заплатила агентству деньги, для того чтобы ее отпустили. По этому случаю КОВКПЧ обращалось за помощью к посольству Малайзии. Специальный представитель с удовлетворением отмечает позитивную реакцию посла Малайзии на эту просьбу.

Н. ВИЧ/СПИД

89. ВИЧ/СПИД в последнее время представляют серьезную угрозу для осуществления права на жизнь в Камбодже. По последним статистическим данным, от СПИДа уже умерло около 5 000 человек, и ожидается, что в течение 12 месяцев погибнет еще 5 000 человек. Если эпидемия будет развиваться такими же темпами, то вскоре СПИД станет основной причиной смерти среди молодежи. К 2000 году от ВИЧ/СПИДа будет ежегодно умирать 1 000 детей, заразившихся от родителей, и 10 000 станут сиротами.

90. Важно, чтобы борьба с распространением ВИЧ/СПИДа в Камбодже стала одним из главных направлений деятельности министерства по делам женщин и ветеранов. Учреждения Организации Объединенных Наций и их партнеры среди НПО распространяли информацию об эпидемии и принимали практические меры по борьбе с ней. В декабре 1998 года был подготовлен Тематической группой Организации Объединенных Наций по СПИДу и получил широкое распространение предназначенный для должностных лиц директивных органов комплект информационных материалов, озаглавленный "СПИД в Камбодже - наиболее быстро растущая эпидемия в Азии". В этом документе государственным учреждениям рекомендуется принять конкретные меры, включая принятие основными министерствами, как то министерством экономики и финансов, министерством обороны и министерством внутренних дел, обязательства вести борьбу с этой эпидемией, укреплять национальные программы по СПИДу, увеличить бюджетные ассигнования и повысить эффективность просвещения и информирования населения о проблеме ВИЧ/СПИДа.

91. Согласно оценкам, на 75 000 инфицированных мужчин приходится 10 000 солдат и 5 000 полицейских - эти две группы характеризуются большой мобильностью и высоким уровнем половой активности. Исследования показывают, что в более чем 90% случаев ВИЧ передается в результате полового акта без презерватива. Разумеется, наибольшей опасности в этом случае подвергаются проститутки. Хотя, согласно сообщениям, презервативы имеются в 90% публичных домов, многие проститутки не могут заставить своего партнера использовать их. По оценочным данным, 39% из них уже инфицированы ВИЧ, и это один из наиболее высоких показателей в Азии. Еще большему риску инфекции подвержены молодые проститутки. Это объясняется биологическими особенностями и тем, что клиенты выбирают их, поскольку вероятность того, что они уже инфицированы, меньше.

92. Эпидемия ВИЧ/СПИДа имеет серьезные последствия для всех женщин, живущих в таком обществе, где их могут принудить к половому акту без их согласия, как у себя

дома, так и вне дома, где уровень образования таков, что они вряд ли имеют доступ к информации о ВИЧ/СПИДе, где возможности предотвращения инфекции являются ограниченными и где высокие уровни заболеваемости другими венерическими заболеваниями при отсутствии лечения создают предпосылки для их инфицирования ВИЧ.

93. Наряду с очевидными последствиями ВИЧ/СПИДа для самих инфицированных и для членов их семей рост этой эпидемии существенно осложняет задачу органов системы здравоохранения, которые вынуждены решать и другие стоящие перед ними проблемы. Согласно оценкам, годовые расходы на лечение каждого пациента, страдающего СПИДом, в 1999 году составили 291 долл. США, что в 10 раз превышает расходы на здравоохранение в расчете на душу населения.

94. Специальный представитель обеспокоен также тем, что такие расходы и недостаточная информированность широких слоев населения приводят к тому, что большинству инфицированных оказывается недостаточная помощь.

I. Права женщин

95. Специальный докладчик отмечает, что низкий уровень участия женщин в общественной жизни сам по себе является препятствием на пути решения социальных проблем, которые особенно затрагивают женщин. Хотя в 1998 году в национальное собрание было избрано десять женщин (всего в его состав входят 122 члена), после того как некоторые члены подали в отставку, чтобы посвятить себя работе в аппарате правительства, их осталось только девять. Женщины слабо представлены в новом правительстве: из 35 постов старших министров и министров женщины занимают лишь 2 поста; из 52 постов госсекретарей женщины занимают 4 поста; и из 124 постов заместителей госсекретарей женщины занимают 4 поста. Однако Специальный представитель отмечает назначение женщины министром по делам женщин и ветеранов и недавнее принятие этим министерством пятилетнего плана действий, в котором делается упор на деятельность в ключевых областях формального и неформального образования, расширение экономических прав и возможностей, проблемы репродуктивного здоровья (включая профилактику ВИЧ/СПИДа) и юридической защиты.

96. Специальный представитель по-прежнему озабочен проблемами женского здоровья, в частности репродуктивного здоровья. Несмотря на совместные усилия правительства, учреждений Организации Объединенных Наций и НПО, смертность среди новорожденных по-прежнему была очень высокой - в 1995 году, согласно оценкам, она составляла 473 на 100 000 живорожденных. Поставленная перед национальным здравоохранением задача снизить к 2000 году смертность среди новорожденных до менее 300 на 100 000 человек вряд ли будет выполнена. Хотя в настоящее время многое делается для расширения доступа к медицинскому обслуживанию, лишь для 32% женщин, входящих в целевую группу населения, обеспечиваются уход в послеродовой период и надежная вакцинация от столбняка. 75% родов проходят на дому. В этих условиях особую

важность приобретают предпринимаемые рядом учреждений усилия по повышению квалификации и знаний непрофессиональных акушерок.

97. Значительно бо́льшая опасность грозит здоровью женщин, относящихся к этническим меньшинствам, которые проживают в отдаленных районах страны. В ходе недавнего посещения Специальным представителем Ратанакири, провинции, где более 75% населения составляют этнические меньшинства, им была собрана информация, свидетельствующая о том, что послеродовой уход обеспечен лишь для 20% рожениц, при этом лишь 16% полностью привиты от столбняка. 78% родов проходят на дому. В 839 случаях родов, зарегистрированных службами здравоохранения Ратанакири в 1997 году, 26 детей родились мертвыми и 3 женщины умерли. Эти цифры в 4-5 раз превышают соответствующие средние показатели по стране, зарегистрированные управлением планирования министерства здравоохранения в 1997 году.

98. Здоровье женщин, относящихся к этническим меньшинствам, подрывается действием многочисленных факторов: отсутствие доступа к медицинскому обслуживанию в малонаселенных районах их проживания, культурные и языковые барьеры, препятствующие эффективному контакту с медицинским персоналом, плохие санитарно-гигиенические условия и питание и низкие уровни образования и информированности. Одной из наиболее острых проблем в районах проживания меньшинств является малярия - коэффициент заболеваемости малярией в этих районах составляет 40%. Вместе с тем при поддержке ВОЗ в стране проводится кампания по раздаче населению пропитанных инсектицидами пологов, и эта кампания дает ощутимые результаты в тех поселениях меньшинств, которые уже были охвачены ею (на данный момент 60%).

99. В стране как среди мужчин, так и среди женщин широко распространено табакокурение (сигары и трубки), и дети начинают курить в раннем возрасте. В результате нехватки йода многие страдают разрастанием щитовидной железы. Встречаются также случаи кретинизма. Специальный представитель с удовлетворением отмечает усилия, предпринимаемые правительством и его партнерами, по обеспечению добавления йода в бо́льшую часть потребляемой соли к 2000 году и настоятельно призывает компетентные органы гарантировать, чтобы такая соль была действительно доступна для общин меньшинств. Он приветствует намеченные на 1999 год мероприятия, ориентированные на общины меньшинств, в результате которых интенсивная программа отслеживания, лечения и профилактики малярии дополнится мерами по обеспечению детей витамином А, борьбе с возбудителями кишечных заболеваний и увеличению потребления йода беременными женщинами и детьми младшего возраста.

100. В предыдущих докладах Специальный представитель высказывал свои замечания относительно низких уровней образования женщин и очень большого числа девочек, оставляющих школу. В этой связи он приветствует национальный план действий по повышению образования девочек 1998 года, в котором определены приоритеты и стратегии в области начального образования девочек. Общий уровень грамотности среди женщин составляет 55%, тогда как среди мужчин он достигает 79%; в этом отношении в еще

худшем положении находятся беднейшие слои населения и жители отдаленных районов. Что касается школьного образования, то около 42% женщин в возрасте старше 15 лет никогда не посещали школу, тогда как у мужчин этот показатель не превышает 21%. Современная статистика посещаемости школ свидетельствует о том, что среди школьников в возрасте до 15 лет мальчиков на 50% больше, чем девочек.

101. Большое расстояние от дома до школы и опасения родителей за безопасность их дочерей - таковы факторы, которые заставляют родителей отказаться от направления своих дочерей в школу. Отсутствие надлежащих санитарно-гигиенических условий, возможно, является еще одним фактором, препятствующим школьному образованию девочек; по официальным данным, 72% школ не оборудованы туалетами. Кроме того, девочкам предлагается ухаживать за младшими братьями и сестрами, пока родители находятся на работе. Вместе с тем те девочки, которые поступили в школу и имеют возможность продолжать обучение, как правило, показывают более высокие результаты, чем мальчики. Они реже остаются на второй год и имеют более высокую успеваемость.

102. В отдаленных районах проблема недостаточного охвата девочек школьным образованием проявляется еще более остро. Отсутствие общежитий для школьников фактически исключает возможность посещения детьми (будь то мальчиками или девочками) школ в городах, а большинство школ расположено именно в городах, а не в сельской местности.

103. Еще одной проблемой, вызывающей озабоченность у Специального представителя, является участие женщин в экономической деятельности. Их участие в трудовой жизни ограничивается, как правило, более низким уровнем образования и очевидными проявлениями дискриминации в их отношении. Женщины, имеющие равную квалификацию с мужчинами, обычно получают, будь то в частном или государственном секторе, меньшую зарплату и меньшие пособия, при этом их возможности продвижения по службе по сравнению с мужчинами ограничены. Сравнение ставок заработной платы работников шести основных профессиональных групп с поправкой на разницу в оплате труда в зависимости от опыта и образования показывает, что заработок женщин примерно на 36% меньше заработка мужчин.

104. Специальный представитель с удовлетворением отмечает работу, проведенную министерством планирования при поддержке ПРООН с целью освещения этих и других вопросов, касающихся положения женщин, в докладе Камбоджи по вопросу о развитии человеческого потенциала за 1998 год.

Ж. Права детей

105. Дети в возрасте до 15 лет составляют 45% населения Камбоджи. Таким образом, высокий процент иждивенцев (исчисляющийся как отношение неработающего населения к работающему) имеет серьезные последствия для социального и экономического благополучия детей, особенно в многодетных семьях. Результаты последних исследований

свидетельствуют о наличии прямой взаимосвязи между размерами домашнего хозяйства и уровнем бедности. Если лишь 11% домашних хозяйств в составе двух человек относятся к категории бедных, то этот показатель неуклонно возрастает и достигает 58% в случае домашних хозяйств, состоящих из 10 человек. Экономическому благополучию угрожает также быстрый рост численности населения, в результате которого существенно повышается спрос на земли, пригодные для ведения сельского хозяйства, которые являются главным источником средств к существованию для 80% населения.

106. Особую озабоченность у Специального представителя вызывают уровень образования и состояние здоровья детей. Хотя права на образование и здравоохранение защищаются ратифицированной Камбоджей Конвенцией о правах ребенка, в этой области еще предстоит решить много серьезных проблем. Несмотря на то, что в последние годы при поддержке международного сообщества предпринимались громадные усилия по строительству или оборудованию школ, а также подготовке преподавателей, многое еще предстоит сделать. Около 50% детей, поступивших в первый класс в 1996/97 году, либо вовсе оставили школу, либо остались на второй год. В старших классах от 30 до 40% детей не смогли перейти в следующий класс. Более полмиллиона детей в возрасте от 6 до 11 лет не посещают школу.

107. Общая нехватка квалифицированных преподавателей оказывает отрицательное воздействие на всех уровнях системы образования: наивысшую квалификацию имеют преподаватели средней школы, попасть в которую удастся лишь ограниченному числу детей. На работе преподавателей неизбежно отрицательно сказывается невысокая заработная плата, и именно это явилось причиной проведения ими в начале 1999 года забастовки, охватившей все уровни системы образования.

108. Единственным языком обучения является кхмерский язык, и этим отчасти объясняется высокий процент отсева и второгодников среди детей, принадлежащих к группам меньшинств. В районах проживания меньшинств лишь около 25% детей, поступающих в первый класс, переходят во второй класс, тогда как в целом по стране этот (тоже очень низкий) показатель составляет 50%. Многие дети из групп меньшинств фактически вообще не посещают школу, хотя их родители заявляют, что они хотели бы, чтобы их дети получили образование. В Ратанакири, где на группы меньшинств приходится 75% населения, полное начальное образование имеет примерно лишь один ребенок на 10 детей, принадлежащих к группам меньшинств. Эффективной работе системы образования в Ратанакири мешает также отсутствие квалифицированных преподавателей, поскольку найдется немного высококвалифицированных специалистов, которые согласились бы жить в отдаленном районе, где возможности приработка для людей с очень скромной зарплатой ограничены.

109. Ввиду ограниченного доступа населения отдаленных районов к системе формального образования Специальный представитель с удовлетворением отмечает усилия НПО и местных властей по развитию в интересах общин меньшинств программ неформального образования, для чего набираются преподаватели-добровольцы из числа местных жителей, а в основу

обучения закладывается программа, отражающая реалии их повседневной жизни. Он отмечает также проводимую в настоящее время работу по созданию письменности для тех меньшинств, которые до сих пор имели только устный язык, и выражает надежду, что эта работа поможет преодолеть те трудности, с которыми сталкиваются дети из групп меньшинств в случае их обучения в заведениях формальной системы образования, основанной на кхмерском языке.

110. Государственные расходы на образование за последнее десятилетие сократились. Специальный представитель призывает правительство удвоить свои усилия для обеспечения того, чтобы все камбоджийские дети могли воспользоваться своим правом на начальное образование, и изучить возможность перевода в сферу образования тех средств, которые ранее выделялись на оборону, ввиду того, что факторов, представляющих угрозу для национальной безопасности, в последнее время стало значительно меньше. Согласно предварительным оценкам, в оборонном секторе в 1998 году было израсходовано 52% бюджетных средств, тогда как на образование было выделено лишь 12%. Специальный представитель отмечает, что бюджет на 1999 год предусматривает выделение больших средств на нужды образования, и выражает надежду, что такие средства будут на самом деле выделены. Он также считает, что в рамках сотрудничества между Камбоджей и международными донорами этой области должно уделяться первоочередное внимание.

111. Ограниченные бюджетные ассигнования на образование также усугубляют и без того бедственное положение детей из бедных семей. Хотя в Конституции предусматривается, что образование должно быть бесплатным для всех, его стоимость высока. Приходится платить за все - школьную форму, школьные принадлежности, книги, транспорт, частных преподавателей и обучение в школе. Проведенное в 1997 году исследование показало, что родители и община оплачивают 75% реальных расходов на образование, тогда как государство - лишь 13%. Специальный представитель с удовлетворением отмечает решимость правительства довести к 2002 году долю ВВП, выделяемую на образование, до 3%.

112. Специальный представитель выражает аналогичную озабоченность по поводу ассигнований на здравоохранение, которые в значительной степени зависят от помощи, предоставляемой различными внешними источниками. По данным ПРООН за 1990 год, наименее развитые страны, а к ним относится и Камбоджа, расходуют на здравоохранение в среднем 1,9% ВВП. Однако в 1998 году правительство Камбоджи израсходовало на здравоохранение лишь 0,57% ВВП, т.е. даже меньше, чем в 1997 году, когда было израсходовано 0,67%. Специальный представитель приветствует обязательство правительства поднять к 2002 году долю ВВП, расходуемую на здравоохранение, до 2%. Тем временем он настоятельно призывает правительство обеспечить, чтобы министерство здравоохранения могло всегда и в полном объеме получать выделенные ему из бюджета средства, поскольку в 1998 году ему было реально перечислено лишь 75% бюджетных ассигнований.

113. Бедность усугубляет проблему детей, живущих на улице. Репрессивные меры в этом случае не помогают. Специальный представитель был проинформирован о том, что полицейские часто подвергают детей, живущих на улице, временному задержанию и избивают их. В начале января КОВКПЧ обратилось к начальнику отделения полиции одного из районов в Пномпене и рекомендовало ему подвергнуть дисциплинарному наказанию трех подчиненных, которые сильно избили семь мальчиков в возрасте от 14 до 18 лет. Эти подростки были обвинены в похищении чемодана, принадлежащего одному из полицейских.

114. Дети присутствуют и среди тех, кто подвергается незаконному аресту и задерживается в ходе "зачистки" улиц Пномпеня. Вооруженные сотрудники правоохранительных органов задерживают сотни людей без каких бы то ни было улик в отношении совершения ими уголовного преступления и доставляют их в один из центров содержания под стражей, находящихся в ведении пномпеньского муниципалитета. В декабре 1998 года представители КОВКПЧ встретились с первым заместителем губернатора Пномпеня и выразили ему свою озабоченность по поводу незаконных арестов, отсутствия каких-либо законных оснований для использования упомянутого конкретного объекта в качестве центра содержания под стражей, а также по поводу условий содержания заключенных в этом центре. Первый заместитель губернатора заверил КОВКПЧ, что этот центр содержания под стражей будет закрыт и что с практикой незаконного ареста и задержания людей, живущих на улице, будет покончено. Однако в конце января этот центр еще действовал.

К. Права этнических меньшинств

115. В предыдущих разделах настоящего доклада содержится информация о нападениях на вьетнамских граждан и об отмеченных в ходе состоявшихся после выборов демонстраций общих антивьетнамских настроениях. Специальный представитель обсудил эти проблемы и другие аспекты положения этнических вьетнамцев с лидерами Вьетнамской ассоциации в октябре 1998 года и в январе 1999 года. Они сообщили ему, что положение ухудшилось в период регистрации избирателей в мае 1998 года, когда этнические вьетнамцы были обвинены в попытке незаконным образом получить карточки избирателей. Избирательные комитеты общин отобрали у некоторых из них удостоверения личности под тем предлогом, что они не могут достаточно хорошо говорить по-кхмерски.

116. Кроме того, Специальный представитель получил сообщение о том, что в октябре 1998 года камбоджийские органы задержали на границе три семьи этнических вьетнамцев, ехавших во Вьетнам. Им было сказано, что если они едут во Вьетнам, то у них будут изъяты камбоджийские удостоверения личности и поэтому они не смогут вернуться в Камбоджу. Одна из семей все же выехала во Вьетнам, при этом у всех ее членов были изъяты удостоверения, тогда как две другие семьи предпочли остаться в Камбодже. Такое изъятие национальных документов, удостоверяющих личность, представляет собой явный произвол и не имеет под собой никакой законодательной основы.

117. Специальный представитель затронул эти вопросы на своей январской встрече с первым министром внутренних дел Со Кхенгом и рекомендовал принять меры с целью уточнения правового статуса этнических вьетнамцев, проживших в Камбодже несколько лет, и, по мере необходимости, оказания им помощи в получении документов, удостоверяющих личность.

118. Этнические вьетнамцы, находящиеся в оппозиции к правительству в Ханое, сталкиваются с определенными проблемами в Камбодже, когда они пытаются высказывать свои политические убеждения. В октябре 1998 года подверглись аресту заместитель председателя одной из групп, известной под названием "Свободное вьетнамское движение", и еще один из ее членов. В момент составления доклада его местонахождение было неизвестно, однако было получено сообщение о том, что перед арестом ему было предложено прекратить его деятельность в рамках группы. С 1996 года свыше 20 членов этой группы и других аналогичных ассоциаций были арестованы и депортированы во Вьетнам, где некоторые из них были заключены в тюрьму. Ряд депортированных лиц имели камбоджийские удостоверения личности.

119. В соответствии с нормами международного права лица, являющиеся или не являющиеся гражданами Камбоджи, не могут депортироваться в ту страну, где их свободе или жизни будет угрожать опасность. Право на ассоциацию является основным правом человека, охраняемым законодательством Камбоджи; этническим вьетнамцам должно быть гарантировано право на мирные собрания, которым пользуются другие граждане.

120. Доклад Камбоджи, представленный в соответствии с Конвенцией о ликвидации всех форм расовой дискриминации, был рассмотрен Комитетом по ликвидации расовой дискриминации (КЛРД) в марте 1998 года. Комитет принял к сведению особые трудности Камбоджи, а также отметил некоторые позитивные моменты. Вместе с тем он выразил озабоченность по поводу положения этнических вьетнамцев и внес в этой связи ряд рекомендаций. Одна из них заключалась в пересмотре закона о гражданстве. Специальный представитель рекомендует камбоджийскому правительству изучить эти предложения в консультации, если он сочтет это целесообразным, с КОВКПЧ.

L. Права коренных народов

121. В соответствии с международными нормами коренные народы должны иметь право доступа к своим исконным землям и право владения ими; право продолжать пользоваться и распоряжаться своими природными ресурсами; право на проведение с ними консультаций и на участие в планировании, принятии решений и осуществление любого процесса развития, влияющего на их жизнь и затрагивающего их средства к существованию; право создавать свои собственные ассоциации; право иметь свою собственную культуру; право на самобытность и развитие своих обычаев и традиций; право исповедовать свою собственную религию и совершать соответствующие обряды и право использовать свой собственный язык как в личной, так и общественной жизни; право на прохождение

обучения и профессиональной подготовки на своем родном языке; право доступа к надлежащему медицинскому обслуживанию и образованию; и право на защиту от дискриминации и эксплуатации.

122. С точки зрения средств к существованию народы, живущие в горных районах Камбоджи, практически полностью зависят от своей природной среды, которая позволяет им заниматься земледелием и лесным промыслом. Однако их исконное право на владение этими природными ресурсами и использование их в настоящее время не признается ни национальными, ни местными органами планирования землепользования, ни законодательными положениями, касающимися прав на пользование и владение землей. Лица, обладающие большим политическим влиянием, в том числе военачальники, участвуют в принимающих угрожающие размеры спекуляциях с землей и безудержной эксплуатации природных ресурсов в ущерб интересам народов, живущих в горных районах. Эти народы в первую очередь страдают от таких злоупотреблений, поскольку они малограмотны, плохо владеют кхмерским языком, не имеют достаточных финансовых ресурсов, плохо знают свои права и законы и не имеют доступа к системе беспристрастного правосудия.

123. Большое число лицензий на широкомасштабные лесозаготовки, выданных в провинции Ратанакири в последние годы, также следует отнести к числу проблем, затрагивающих права человека. Решения о их выдаче принимались без согласования с провинциальными властями, местным населением или международными и неправительственными организациями, осуществляющими проекты развития в провинции, а также без проведения надлежащих оценок их социальных и экологических последствий. В ходе своей поездки Специальный представитель был проинформирован многими должностными лицами, сотрудниками Организации Объединенных Наций, специалистами, осуществляющими проекты развития, и местными жителями о вредных последствиях бездумной вырубке леса и злоупотреблений, допускаемых владельцами лицензий, а также местными органами власти, включая полицию и армию.

124. Неправительственная группа экспертов, известная под названием "Глобал уитнес" ("Глобальный свидетель") сообщила в январе 1999 года, что вырубка леса в Ратанакири достигла в 1998 году беспрецедентных масштабов. Согласно исследованиям, проведенным при содействии Всемирного банка, при сохранении нынешних темпов и методов лесозаготовок запасы товарной древесины в Камбодже будут полностью исчерпаны к 2003 году. Вследствие обезлесения уже наблюдаются такие проблемы, как эрозия исключительно плодородной красной почвы вулканического происхождения в горных районах Ратанакири, наводнения 1996 и 1997 годов, засуха в 1998 году, уменьшение количества рыбы в лесных речках и снижение уровня грунтовых вод. Фактически последствия обезлесения ощущаются на территории всей страны. Так, например, в период с 1993 года по 1997 год уловы рыбы сократились приблизительно на 60%, при этом именно на рыбу приходится около 75% белка, потребляемого жителями сельских районов в Камбодже.

125. Специальный представитель имел беседы с некоторыми жителями горных районов, которые подвергаются притеснениям и запугиванию со стороны военнослужащих в тех

случаях, когда они обращают внимание на незаконность выработки леса на их исконных землях. Путем запугивания или подкупа лесозаготовители заставляют местных жителей показывать, где находятся наиболее ценные породы деревьев в их районе, которые затем вырубаются. Специальный представитель был проинформирован о том, что военачальникам "военного района № 1" были выданы разрешения на рубку деревьев и вывоз древесины в нарушение объявленного в Камбодже 31 декабря 1996 года запрета на лесозаготовки. Кроме того, рубка производится в значительно больших объемах чем те, которые указаны в разрешениях.

126. Специальный представитель затронул проблему лесозаготовок в своей беседе с премьер-министром 21 января 1999 года, который сказал, что принимаются меры по обеспечению соблюдения запрета. Премьер-министр также сказал, что лесозаготовка военными будет прекращена, а еще неиспользованные лицензии - пересмотрены. В этой связи Специальный представитель обращает внимание на письмо премьер-министра от 6 января 1999 года, в котором упоминаются уже действующие правила пресечения незаконных лесозаготовок и содержится призыв к государственным министрам, армейским командирам и губернаторам провинций обеспечить их строгое соблюдение. Он отмечает также факт обнародования премьер-министром 25 января мер по рациональному управлению лесными ресурсами и пресечению незаконных лесозаготовок.

127. Специальный представитель приветствует включение вопросов, касающихся лесных ресурсов и лесного хозяйства, в предварительную повестку дня Консультативной группы по Камбодже, которая проведет свое совещание в конце февраля 1999 года. Правительство должно принять надлежащие меры по рекомендациям, касающимся лесного хозяйства, которые были сформулированы на финансируемых Всемирным банком консультативных совещаниях в 1998 году, и выполнить наиболее важные из них. Требуется принять срочные меры, в частности, в следующих областях: составление лесных кадастров, классификация лесных угодий и текущего землепользования, принятие четкой политики, направленной на обеспечение соблюдения минимальных правил устойчивого ведения лесного хозяйства, подготовка четкого и действенного закона о лесах, тщательный анализ существующих и новых лицензий, обеспечение транспарентности при планировании землепользования и предоставлении землеотводов, признание выдвигаемых общинами инициатив, способствующих рациональному управлению лесным хозяйством и охране лесных ресурсов, принятие мер по восстановлению лесов в деградировавших районах с использованием эндемических пород деревьев и введение правил лесного промысла и торговли древесиной, которые обеспечивали бы на длительный период устойчивые поступления от налогов на эксплуатацию лесных ресурсов и распределение доходов.

128. Тем временем должны быть также приняты меры для обеспечения того, чтобы все компании, занимающиеся в настоящее время лесозаготовками, производством и экспортом лесоматериалов, приостановили свои операции до тех пор, пока не будет доказано, что они являются во всех отношениях законными и соответствуют национальной политике в области лесного хозяйства. В этой связи Специальный представитель отмечает, что на состоявшейся в феврале 1999 года конференции по этому вопросу правительство приняло

решение пересмотреть выданные лицензии и в марте 1999 года завершить подготовку законопроекта о рациональном управлении лесным хозяйством.

129. Специальный докладчик рекомендует также правительству изменить процедуру выдачи лицензий, которая в настоящее время не является транспарентной и не учитывает необходимость содействия сохранению лесов и других основных природных ресурсов. Выдаче лицензий должна предшествовать оценка воздействия на окружающую среду, и в обязательном порядке следует проводить широкие консультации с общинами, которые в результате выдачи лицензий могут лишиться средств к существованию.

130. Несмотря на заявление правительства, согласно которому оно намерено покончить с незаконными лесозаготовками, существует опасность того, что они будут продолжаться до тех пор, пока не будут привлечены к ответственности и наказаны лица, ведущие незаконную лесозаготовку, в том числе бизнесмены, военнослужащие, гражданские служащие и политики. Совершенно необходимо обеспечить непрерывный контроль за лесозаготовительными работами со стороны правительства, с которым должны тесно сотрудничать провинциальные органы власти, местные общины и независимые контролеры. Лица, осуществляющие контроль, должны пользоваться защитой со стороны правительства. Специальный представитель рекомендует соседним странам - Вьетнаму, Лаосской Народно-Демократической Республике и Таиланду - предпринимать все усилия для обеспечения соблюдения на их стороне запрета на лесозаготовки, введенного Камбоджей.

131. Национальное правительство должно серьезно рассмотреть и проанализировать рекомендации рабочего совещания по земельным и лесным ресурсам, состоявшегося в ноябре 1998 года в Банлунге, в работе которого приняли участие официальные представители пяти северо-восточных провинций (Ратанакири, Стунгтрэнг, Преахвихеа, Кратиех и Мондолькири). Специальный представитель приветствует решение Межминистерского комитета по развитию народов, живущих в горных районах, продолжить работу в этом направлении посредством проведения в марте 1999 года национального рабочего совещания по использованию земель и лесных ресурсов коренными общинами в северо-восточной части Камбоджи. Он с удовлетворением отмечает также усилия по защите интересов этих коренных общин, предпринимаемые в рамках проекта КАРЕРЕ, осуществляемого при поддержке со стороны ПРООН.

132. Правам коренных общин на землю и природные ресурсы, которые являются для них единственным источником средств к существованию, угрожают не только лесозаготовки и плантации, но и незаконное присвоение земли, которое может проявляться в различных формах: подкуп наиболее слабых членов общины, лживые обещания, переманивание или просто запугивание и насилие. В ходе своей поездки Специальный представитель встретился с жителями деревни Чет, общины Соунг и района Бокео. Их, а также жителей двух других соседних деревень заставили обманным образом подписать документы, которые они не могли прочесть и которые, как им было сказано, представляли собой расписки за переданные им в дар 4 т соли. Впоследствии начальник районной полиции сообщил им, что они подписали договор о продаже 5 000 га земли в обмен на соль и теперь они должны освободить сельскохозяйственные земли, оставив себе лишь дома и

небольшие приусадебные участки. Согласно сообщениям, таким же обманным способом были "куплены" по существенно заниженной цене сельскохозяйственные земли в деревне Кок, общине Кок и районе Бокео.

133. По оценочным данным, народы, живущие в горных районах, в настоящее время составляют 75% населения Ратанакири. Специальный представитель считает, что массовый приток в провинцию представителей других народов также представляет угрозу для культуры и источников средств к существованию горных народов, особенно в условиях, когда так и не решены вопросы владения землей и распределения земли. В этой связи любые планы переселения в эту провинцию демобилизованных солдат или расселения в ней возвращающихся беженцев должны оцениваться с точки зрения возможных их последствий для нынешнего населения провинции.

134. В провинции Ратанакири имеются два крупных заповедника, охраняемых государством, и 12 других заповедных зон, но у нее нет достаточных средств для обеспечения надлежащего управления, контроля и охраны. Хотя министерство защиты окружающей среды совместно со Всемирным фондом охраны природы оказывает существенную поддержку национальному парку Верачей, ему тем не менее наносится серьезный ущерб в результате осуществляемых вьетнамскими компаниями незаконных трансграничных операций по вырубке и заготовке ротанга и бамбука. Это отражается как на экологии парка, так и на ресурсах, являющихся источником средств к существованию для коренных народов, живущих на территории парка. Специальный представитель воздает должное министерству охраны окружающей среды за то, что оно защищает исконное право примерно 12 000 горцев жить в центральной и периферийной частях парка, где они также играют определенную роль в управлении ресурсами и их сбережении. Он рекомендует ввести периферийные районы парка в состав охраняемого государством центрального заказника, передав их в ведение министерства охраны окружающей среды. Во всех частях парка и других заповедных зонах должны быть запрещены все виды лицензий и приватизации.

135. Существуют предварительные планы строительства крупных гидроэлектростанций в северо-восточной части Камбоджи. У населения провинции Ратанакири вызывают озабоченность сообщения о подготовленных недавно Азиатским банком развития и Комиссией реки Меконг технико-экономических обоснований проектов строительства плотин в нижнем течении рек Сизан и Срапок, которые предполагается перегородить плотинами в месте их слияния, что приведет к затоплению речных пойм в этой провинции. Ввиду возможных последствий таких проектов для коренных общин и окружающей среды Специальный представитель рекомендует вновь тщательно изучить эти планы. В разработке таких и других крупномасштабных планов развития территорий обязательно должна участвовать общественность.

136. По своей культуре, языку и верованиям народы, живущие в горных районах, явно отличаются от кхмеров, живущих на равнине. В отдельных случаях это ведет к тому, что большинство населения с предубеждением относится к горским народам. Правительство призвано играть важную роль в информировании широкой общественности о культурах

различных народов, проживающих в стране, их равной ценности и большом значении для повышения национального разнообразия. Специальный представитель с удовлетворением отмечает инициативы по кодификации языков народов, не имеющих своей письменности, и сбору народных сказок, музыкальных произведений, танцев и других образцов культурного самовыражения народов, живущих в горных районах.

137. Специальный представитель рекомендует принять для последующего осуществления проект национальной политики в области развития коренных народов, который Межминистерский комитет по развитию коренных народов, живущих в горных районах, представил Совету министров в октябре 1997 года после длительного процесса предварительных консультаций. Проект политики закладывает прочную основу для деятельности в области охраны источников средств к существованию, самобытности и культуры народов, живущих в горных районах.

М. Земельные права

138. Земля имеет чрезвычайно важное значение для выживания бедного населения в сельских районах Камбоджи, поскольку их возможности добывать средства к существованию и зарабатывать на жизнь непосредственно зависят от наличия у них доступа к земле и прав землепользования. Для значительной части населения единственной реальной основой продовольственной безопасности является выращивание риса, которое, как правило, дополняется только рыболовством и самостоятельными заготовками.

139. Камбоджийцы, живущие в сельской местности, быстро теряют свои земли по причине массовой приватизации лесных и земельных угодий, являвшихся ранее общедоступными ресурсами. Высокая стоимость кредитов и высокие процентные ставки, иногда достигающие 15-40% в месяц, ведут к образованию долгов и соответственно продаже земли. Действующий в настоящее время Закон о земле от 1992 года сам по себе создает массу проблем, поскольку является нечетким и двусмысленным. Административный механизм регистрации земли испытывает нехватку технических средств и людских ресурсов и поэтому является неэффективным. При возникновении земельных споров бедняки находятся в невыгодном положении, и земля у них часто экспроприируется силой.

140. По оценкам специалистов проекта земельных исследований ОКСФАМ, за последние шесть лет бедные жители сельских районов в Камбодже лишились не менее половины земель, находившихся в их распоряжении ранее, и менее 10% землепользователей имеют хоть какой-то документ, подтверждающий их право собственности на землю. Это обстоятельство, а также тот факт, что в течение следующих 20 лет население Камбоджи, как предполагается, увеличится в два раза, обуславливают необходимость безотлагательной разработки правительством всеобъемлющей и взаимосвязанной национальной политики в области землевладения и землепользования. До сих пор не ясно, каким образом правительство намерено предоставлять права на землю и доступ к земле и каковы его приоритеты в области землепользования и развития. Прежде чем можно будет разработать сколь-либо действенный закон, правительство должно определить политику в области землепользования, рационального управления земельными ресурсами и предоставления права

на землю. Для того чтобы разработать такую политику, правительство должно проконсультироваться не только со всеми соответствующими государственными ведомствами, но и с заинтересованными, а также затрагиваемыми такой политикой группами общества.

141. Разработанный в 1992 году Закон о земле предусматривает признание прав на недвижимость на временной и частичной основе. Так, например, в нем признается право собственности лишь на жилые постройки, но не на сельскохозяйственную землю. Хотя в Законе предусматривается, что мирное, общественное, длительное и добросовестное владение землей может быть преобразовано в право собственности, в нем перечисляются дополнительные требования, которые фактически сводят на нет такое признание права собственности. Большинство лиц, владеющих землей в Камбодже, до сих пор не удовлетворяют этим требованиям по разнообразным причинам, к которым относятся отсутствие информации об этих требованиях, неспособность заплатить земельные налоги, проблемы неграмотности и другие сложности, связанные с процедурой оформления права собственности на землю. Кроме того, существуют трудности, обусловленные широко распространенной коррупцией и коллизией интересов должностных лиц.

142. Кроме того, Земельный закон не обеспечивает надлежащего регулирования других вопросов, имеющих отношение к владению и пользованию имуществом, в частности вопросов, касающихся залога земли и использования ее в качестве обеспечения, дарения, договоров продажи имущества, способов наследования и самой процедуры оформления земельных прав. В Законе о земле не учитываются также специфические потребности и права коренных народов, многие из которых отдают предпочтение не индивидуальным, а общинным правам собственности. Не находит в этом законе решения и вопрос о концессиях, которые в настоящее время наиболее распространены в сфере землепользования. Еще одна проблема заключается в том, что суды ввиду отмеченных недостатков Закона о земле применяют предыдущие законодательные акты, в частности подзаконные акты, принятые в 80-х годах, которые не учитывают современных реалий.

143. Процедура предоставления права собственности на землю является слишком сложной, при этом земельного кадастра в Камбодже не существует. Право собственности на землю оформляется на нескольких административных уровнях. В настоящее время в различных учреждениях, занимающихся оформлением земельных прав в Камбодже, скопилось 4 млн. заявлений на предоставление прав на владение и пользование землей. За последние 10 лет этими учреждениями было рассмотрено лишь 10% всех заявлений на предоставление права собственности на землю. По сути дела сейчас в Камбодже оформление прав собственности на землю очень похоже на гонку: тот, кто первым оформит право собственности на имущество, будет считаться его законным владельцем, несмотря на то, что этой собственностью на протяжении длительного времени владели другие лица, которые и должны считаться ее законными владельцами.

144. Земельные споры и выселения являются широко распространенным явлением. Так, например, недавно, 10 января 1999 года, на одном из участков, прилегающих к дороге № 5 в провинции Бантеймеанчей вблизи границы с Таиландом сотрудники полиции и

солдаты насильственным образом выселили из своих домов 150 семей. 20 домов было снесено. Семьи обратились с жалобой к местной правозащитной группе, в которой они указали, что проживали на этой земле с 1991 года, имея на то соответствующее разрешение, и помогали разминировать этот район. По утверждению выселенных семей, один из армейских командиров заявил, что эта земля принадлежит ему.

145. В результате другого спора 19 декабря 1998 года в провинции Кандал погиб Порнг Тонг, член неправительственной правозащитной организации, известной под названием Ассоциация содействия осуществлению прав человека и развитию в Камбодже (АДХОК). Он оказывал содействие 15 семьям, которые вели тяжбу по земельному вопросу с компанией по производству гравия, и помог им в направлении искового заявления в провинциальный суд в тот момент, когда компания пыталась выселить их. Убийца, являвшийся, согласно сообщениям, одним из телохранителей, нанятых компанией, застрелил его на пороге его собственного дома. Провинциальная полиция начала расследование, но на момент составления этого доклада никто арестован не был.

146. По предварительным результатам исследования, проведенного ОКСФАМ, в большинстве земельных споров в качестве одной из сторон выступают местные органы власти, в том числе правоохранительные и военные органы. Провинциальные суды сообщили, что ежемесячно они рассматривают до 30 земельных споров. Предложенный проект пересмотренного закона о земле, хотя и устраняет некоторые недостатки ныне действующего закона, не гарантирует, например, предоставления права собственности на землю лицам, длительное время владевшим ею. Единственными критериями временного владения, дающими право на оформление права собственности, являются следующие: фактическое землевладение и землепользование в течение пяти лет; отсутствие актов насилия и добросовестность землепользователя; информированность общественности о таком землевладении и землепользовании; непрерывность землепользования (за исключением периодов содержания земли под паром); отсутствие какого-либо обмана или мошенничества. Для народов, живущих в горных районах, важно также предусмотреть возможность общинного владения землей.

147. В разделе законопроекта, касающемся концессий, недостаточно проработаны процедуры: необходимо обеспечить их транспарентность и предусмотреть, что концессии могут предоставляться представителям любых слоев общества, а не только бизнесменам. Предлагаемые правила наследования являются слишком сложными и носят дискриминационный характер в отношении лиц, переживших своего супруга. Кроме того, проект закона не обеспечивает надлежащей защиты прав коренных народов. Следует запретить предоставление частным лицам каких бы то ни было прав, в том числе концессионных, на ресурсы национальных парков и на аналогичную общественную собственность.

III. ВЫПОЛНЕНИЕ РЕКОМЕНДАЦИЙ

148. В предыдущих докладах Специальный представитель внес ряд рекомендаций относительно того, как можно улучшить положение в области прав человека в Камбодже. Наиболее важные предложения нашли отражение в резолюциях Генеральной Ассамблеи и

Комиссии по Камбодже. Они касались конкретных проблем, требующих вмешательства со стороны правительства, таких, как внесудебные казни, а также необходимости проведения законодательной и структурной реформы в целях содействия осуществлению и защиты прав человека. Специальный представитель затронул также отдельные случаи нарушения прав человека.

149. Хотя правительство признало необходимость серьезных структурных изменений в области прав человека, существенных сдвигов в этом направлении пока не наблюдается. Кроме того, расследование политически мотивированных преступлений, совершенных в последнее время, не отличалось энергичностью и целеустремленностью.

150. Ввиду вышесказанного упор, который делается на права человека в платформе нового правительства, обнародованной 23 ноября 1998 года, где коалиционное правительство заявляет о своем намерении придерживаться принципа демократического плюрализма и уважать права человека, лежащие в основе социального прогресса, приобретает особо важное значение. Правительство заявило, что оно будет гарантировать и защищать свободы граждан, закрепленные в камбоджийской Конституции, Всеобщей декларации прав человека, Международных пактах о правах человека, Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Конвенции о правах ребенка. Правительство заявило, что оно решительно выступает против такого явления, как расовая ненависть, и что общая структура государственных правозащитных учреждений будет усовершенствована.

151. Правительственная платформа содержит конкретные положения в поддержку свободы прессы, свободы выражения своего мнения и свободы собрания. В то же время в ней особо указывается, что свобода и анархия - это разные вещи. В ней приветствуются конструктивные действия и критика со стороны оппозиции. В ней поощряется также разносторонняя деятельность неправительственных организаций и указывается, что главным партнером правительства в национальном строительстве будет гражданское общество.

152. Кроме того, в платформе подчеркивается важность верховенства закона как основного принципа демократии, а также устойчивого характера правительства и всех учреждений. Для того чтобы покончить с посягательствами на человеческое достоинство, требуется срочно создать мощную правовую структуру. Все люди рождаются равными, и никто не должен стоять выше закона.

153. Министры, с которыми Специальный представитель встретился в январе 1999 года, подробно рассказали о том, каким образом новое правительство будет укреплять законность и совершенствовать защиту прав человека. Была признана необходимость энергичной работы в законодательной сфере. Председатель национального собрания, а также Парламентская комиссия по правам человека и приему жалоб заявили, что они ожидают поступления от правительства соответствующих предложений, а министр юстиции разработал план подготовки приоритетных законов; кроме того, им разрабатывался план радикальной реформы судебной системы.

154. Премьер-министр обещал принять жесткие меры борьбы с коррупцией и злоупотреблением властью на всех уровнях, в том числе в связи с лесозаготовками. Первый и второй министры внутренних дел и Камбоджийский государственный комитет по правам человека изучают возможность серьезного реформирования полицейских сил. Первый и второй министры обороны положительно отреагировали на предложение, касающееся повышения дисциплины в армии и активизации работы по информированию военнотружущих о правах человека. В социальном секторе министр по делам женщин и ветеранов разрабатывает программу борьбы, в частности, с контрабандой и незаконным оборотом, проституцией и эпидемией ВИЧ/СПИДа. Министр образования намерен добиваться увеличения процента детей, посещающих школу, а также улучшения качества преподавания. Перед министром охраны окружающей среды стоит особенно сложная задача - согласовать потребности экономического развития с необходимостью охраны природных ресурсов в будущем, в том числе в интересах коренных народов.

155. Выполнение этих обещаний и планов позволит решить многие из проблем, отмеченных Специальным представителем. В этой связи он призывает международное сообщество выступить в качестве партнера и поддержать усилия, направленные на решение этих чрезвычайно важных задач. Сотрудничество, которое позволит привлечь к ответственности лиц, виновных в массовых нарушениях прав человека в 1975-1979 годах, является лишь первым, хотя и весьма важным шагом в этом направлении. При осуществлении ряда вышеупомянутых программ, в частности при принятии мер с целью положить конец безнаказанности, потребуется консультативная и другая конкретная помощь. Однако в первую очередь ответственность за это, разумеется, несут камбоджийские власти.

IV. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

156. Практика в области прав человека в значительной степени зависит от позиции власти предрержащих. Простые люди, разумеется, в целом понимают чрезвычайно важное значение прав человека и обеспечения соблюдения этих прав. Даже если политические лидеры преисполнены добрых намерений, положения о правах человека, закрепленные в Конституции и международных конвенциях, все равно должны подкрепляться тщательно проработанным законодательством, эффективной и независимой системой судебных органов и полицией, состоящей не из дилетантов, а профессионалов. Разумеется, громадное значение имеет контроль со стороны средств массовой информации, оппозиционных партий и добровольных организаций.

157. Необходимость вышесказанного признается многими в Камбожде. Более того, участники обсуждения пошли дальше. При рассмотрении серьезности проблемы безнаказанности, предложения создать независимую комиссию по правам человека и решения премьер-министра учредить государственный комитет по правам человека, который имел бы свои отделения на местах, вызвали оживленную дискуссию по поводу того, каким образом можно интегрировать права человека в государственную политику на всех уровнях и одновременно обеспечить контроль за их соблюдением со стороны независимых структур.

158. Ничто не заменит независимой судебной системы и беспристрастной полиции. Вместе с тем в качестве дополнительного средства защиты прав человека всем

соответствующим государственным министерствам следовало бы разработать такой подход к осуществлению своей деятельности, который учитывал бы необходимость защиты прав человека. Практически всем им необходимо включить аспекты защиты прав человека в свою программу работы, в том числе по экономическим, социальным и культурным вопросам. В рамках каждого министерства можно было бы назначить координаторов, деятельность которых координировалась бы межминистерской структурой.

159. Аналогичный подход можно было бы применить и к тем касающимся прав человека вопросам, которые относятся к сфере ведения провинциальных, районных и общинных органов. Цель в этом случае заключалась бы в придании деятельности в области прав человека приоритетного характера.

160. Важно также, чтобы национальное собрание делало упор на права человека в своей работе. В идеальном случае все депутаты должны служить каналом передачи информации о проблемах в области прав человека, отмеченных их избирателями. Действовавшая в рамках предыдущего парламента Комиссия по правам человека внесла важный вклад в обсуждение принципиальных вопросов, а также разработала подход к рассмотрению жалоб населения. Новая комиссия национального собрания заверила Специального представителя в том, что она будет действовать в том же духе.

161. Координацию в рамках правительственных структур не следует путать с предложением о создании самостоятельной комиссии или бюро уполномоченного по правам человека для осуществления независимого контроля за положением в области прав человека, включая прием жалоб. Подобные структуры были созданы и успешно функционируют в ряде соседних с Камбоджей государств, и, возможно, настало время, когда Камбодже следует готовиться к созданию аналогичных структур. Однако Специальному представителю совершенно ясно, что в основе создания такой комиссии или такого бюро должен лежать закон, охраняющий их независимый характер. В том же духе должны быть разработаны и методы назначения и финансирования. С точки зрения обеспечения беспристрастности и авторитетности такой комиссии/бюро важно, чтобы процесс их создания основывался на широких консультациях с неправительственными организациями, политическими партиями, другими учреждениями и общественностью.

162. Еще одним важным аспектом, который следует иметь в виду при обсуждении правозащитных структур, является роль неправительственных организаций. Камбодже в этом смысле повезло: в ней действует несколько энергичных, компетентных и зрелых правозащитных ассоциаций. Они проводят конкретную работу по своим направлениям, и в то же время большинство из них осуществляет наблюдение за положением в области прав человека. Как и в случае КОВКП, сочетание этих двух видов деятельности является вполне естественным или, иначе говоря, между ними существует неразрывная связь.

163. Правительство заявило, что эти группы являются его главными партнерами. Однако при таком подходе требуется, чтобы органы власти не подрывали и не пытались подчинить себе эти организации, а воспринимали бы их такими, какие они есть. Следует содействовать или по крайней мере не мешать проведению ими работы по наблюдению за

положением в области прав человека и представлению соответствующих докладов. Необоснованный арест двух работников правозащитной организации в Сиануквиле в декабре 1998 года был воспринят Специальным докладчиком как тревожный признак и подтолкнул его к тому, чтобы рекомендовать правительству публично заверить организации, что оно уважительно относится и будет впредь уважительно относиться к их работе. Правительству следует также внести в национальное собрание новый законопроект о неправительственных организациях, который гарантировал бы свободу ассоциаций и имел не репрессивный, а конструктивный характер.

164. Тот факт, что такие вопросы в настоящее время открыто обсуждаются в Камбодже, является добрым предзнаменованием. Фактически Специальный представитель хотел бы сообщить, что он явился свидетелем приверженности делу защиты прав человека не только среди широких слоев гражданского населения, но и среди многих должностных лиц правительства, парламента и судебной системы, а также среди обычных граждан, включая жителей деревень, расположенных в отдаленных районах.

Приложение

**ПИСЬМО ПЕРВОГО И ВТОРОГО ПРЕМЬЕР-МИНИСТРОВ КАМБОДЖИ НА ИМЯ
ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ОТ 21 ИЮНЯ 1997 ГОДА**

Уважаемый г-н Генеральный секретарь,

От имени камбоджийского правительства и народа мы обращаемся к Вам с просьбой об оказании Организацией Объединенных Наций и международным сообществом помощи в привлечении к ответственности лиц, виновных в геноциде и преступлениях против человечности, совершенных в период правления "красных кхмеров" с 1975 по 1979 год.

В резолюции по Камбодже от апреля 1997 года Комиссия Организации Объединенных Наций по правам человека просит:

"Генерального секретаря, через своего Специального представителя, в сотрудничестве с Центром по правам человека, изучать любые поступающие от Камбоджи просьбы об оказании помощи в принятии мер в связи с совершенными в прошлом серьезными нарушениями камбоджийского и международного права в качестве средства достижения национального примирения, укрепления демократии и решения вопроса об установлении личной ответственности".

Камбоджа не располагает ресурсами или экспертизой, необходимыми для столь важного дела. Таким образом, мы считаем необходимым обратиться за помощью к Организации Объединенных Наций. Нам известно об аналогичных усилиях, предпринимаемых в связи с геноцидом и преступлениями против человечности в Руанде и бывшей Югославии, и мы просим оказать Камбодже аналогичное содействие.

Мы полагаем, что преступления такого масштаба вызывают озабоченность у всех людей мира, поскольку они серьезно подрывают уважение к наиболее важному праву человека - праву на жизнь. Мы надеемся, что Организация Объединенных Наций и международное сообщество смогут помочь камбоджийскому народу воссоздать истинную картину того, что происходило в этот период, и привлечь к ответственности виновных. Только таким образом можно будет окончательно и бесповоротно подвести черту под этой трагедией.

Примите, г-н Генеральный секретарь, уверения в нашем высочайшем уважении.

(подпись): Принц Нородом Ранарит,
первый премьер-министр

(подпись): Хун Сен,
второй премьер-министр
